

Wir danken Ihnen für den Kauf dieser Wetterstation. Entwickelt und konstruiert mit innovativen Komponenten und Techniken, wird dieses Gerät Ihnen ein zuverlässiges Messen der Innen- und Außentemperatur ermöglichen. Dieses Gerät ist zusätzlich mit vielen weiteren Funktionen ausgestattet. Das Display-Design wurde in Deutschland erstellt.

Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen, um die Eigenschaften und Funktionsweisen ausführlich kennenzulernen und bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf.

Zur Inbetriebnahme dieses Gerätes benötigen Sie:

Für das Hauptgerät:	3 x 1,5V / Typ AAA/ LR03/ Alkaline Batterien (nicht enthalten).
Für den Außensensor:	2 x 1,5V / Typ AA/ LR6/ Alkaline Batterien (nicht enthalten).

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	2
Batterie-Warnhinweise	3
Entsorgungshinweise	4
Geräteübersicht (Hauptgerät)	5
LCD-Anzeige und Funktionstasten (Hauptgerät)	6
Geräteübersicht (Außensensor)	7
LCD-Anzeige und Funktionstasten (Außensensor)	7
Inbetriebnahme	8
Manuelle Einstellungen	9
Weckereinstellungen	9
Weitere Funktionen	10
Fehlerbehebung und Pflegehinweise	12
Technische Daten	14
EU-Konformitätserklärung	15

Sicherheitshinweise

Das Gerät ist bestimmt für den Einsatz im europäischen Wirtschaftsraum und der Schweiz.

Unser Gerät wurde so konstruiert und produziert, dass es bei sachgemäßem Umgang über viele Jahre seinen Zweck zufriedenstellend erfüllen wird. Um dies zu gewährleisten beachten Sie bitte die nachstehenden Sicherheitshinweise.

1. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Belastungen, wie Erschütterungen, extrem hohen Temperaturen oder extrem hoher Luftfeuchtigkeit aus. Dies könnte zu Beschädigungen der elektronischen Bauteile oder einzelner Komponenten führen.
2. Lassen Sie das Gerät niemals ins Wasser fallen, dies könnte zum Komplettausfall des Gerätes führen.
3. Benutzen Sie niemals scharfe Reinigungs-Scheuermittel oder ätzende Substanzen. Hierdurch könnte das Gerät irreparabel beschädigt werden. Verkratzen von Kunststoffteilen oder Korrodieren von Schaltkreisen könnte die Folge sein.
4. Öffnen Sie niemals das Gehäuse, dies führt zum Erlöschen der Garantie.
5. Verwenden Sie ausschließlich neue Batterien gemäß den Angaben in diesem Handbuch, mischen Sie niemals alte mit neuen Batterien. Alte Batterien könnten auslaufen und das Gerät beschädigen.
6. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
7. Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.
8. Benutzen Sie das Gerät erst nach sorgfältigem Durchlesen dieses Handbuchs und bewahren Sie dieses an einem sicheren Ort auf. Sollten Sie das Gerät verschenken oder verkaufen, dann denken Sie daran dieses Handbuch mitzugeben.

Batterie-Warnhinweise

1. Setzen Sie Batterien keinen extremen Temperaturen, wie etwa direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer, aus. Legen Sie das Gerät nicht auf Heizkörper. Auslaufende Batteriesäure kann Schäden verursachen.
2. Setzen Sie Batterien immer gemäß der korrekten Polarität (+ und -), wie im Batteriefach abgebildet, ein.

Achtung! Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterien falsch gepolt eingesetzt werden.

3. Benutzen Sie nur gleiche Batterietypen mit den entsprechenden technischen Daten als Ersatz.
4. Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen oder Batterien verschiedener Typen oder Hersteller.
5. Sollten Batterien einmal ausgelaufen sein, entnehmen Sie diese mit einem Tuch aus dem Batteriefach. Entsorgen Sie die Batterien bestimmungsgemäß. Vermeiden Sie bei ausgelaufener Batteriesäure den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
6. Verschluckte Batterien sind lebensgefährlich. Bewahren Sie alle Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Haustieren auf. Wurden Batterien verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
7. Erlauben Sie Kindern nicht, Batterien ohne Aufsicht eines Erwachsenen zu wechseln.
8. Lagern Sie Batterien gut belüftet und trocken.
9. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht verwenden.

Wiederaufladbare Batterien:

10. **Explosionsgefahr!** Die Batterien dürfen nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

Nicht-wiederaufladbare Batterien:

11. **Explosionsgefahr!** Die Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät und entsorgen Sie diese bestimmungsgemäß.

Entsorgungshinweise

Beachten Sie bitte unbedingt, dass Sie Batterien und Gerät nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen umweltgerecht entsorgen.

Der Endverbraucher ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet. Die Entsorgung von Altbatterien über den unsortierten Hausmüll ist verboten. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie stellt dieses Verbot grafisch dar. Altbatterien enthalten Stoffe, die der Umwelt und der Gesundheit schaden können. Hierzu zählen Cadmium (Cd), Quecksilber (Hg) und Blei (Pb). Diese Stoffe sind unterhalb des Symbols der durchgestrichenen Mülltonne angegeben.



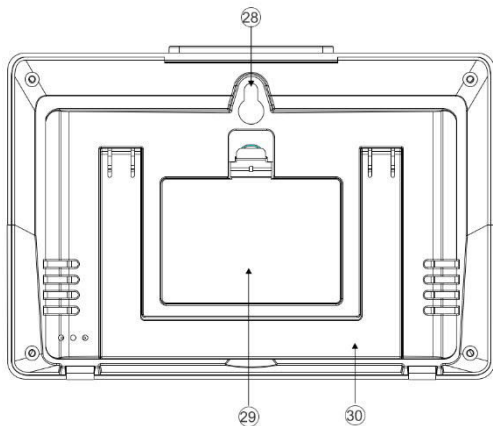
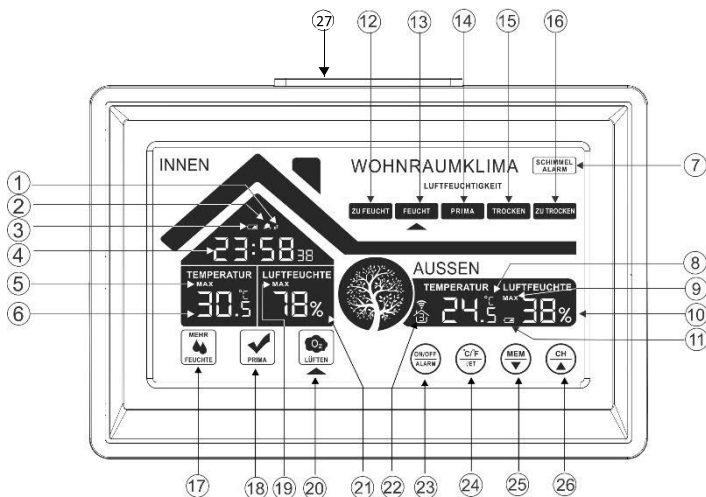
Batterien können an der Verkaufsstelle oder an den öffentlichen Sammelstellen und überall dort kostenlos abgegeben werden, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.



Beachten Sie weiterhin das Elektrogeräte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Diese sind an Sammelstellen, kommunalen Entsorgungsstellen oder über den Hersteller/Verkäufer zu entsorgen. Dies gilt auch für unsere Geräte, die Sie bitte über die öffentlich / kommunalen Sammelstellen für Sie unentgeltlich abgeben. Unsere Geräte tragen aus diesem Grund als entsprechenden Entsorgungshinweis die durchgestrichene Mülltonne mit dem Unterstrich.

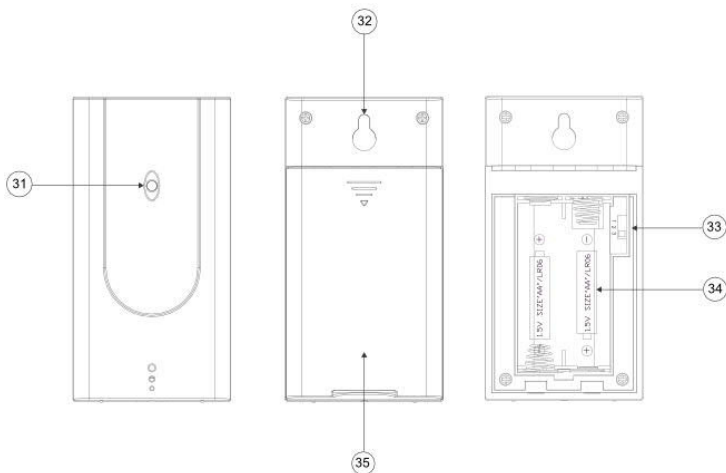
Durch Ihren Beitrag zur fachgerechten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Falsche oder unsachgemäße Entsorgung gefährdet Umwelt und Gesundheit.

Geräteübersicht (Hauptgerät)



LCD-Anzeige und Funktionstasten (Hauptgerät)

- | | |
|-----------------|--|
| 1 | Snooze-Symbol |
| 2 | Wecksymbol |
| 3 | Batterieniedrigstandsanzeige für das Hauptgerät |
| 4 | Uhrzeit/ Datum/ Alarmzeit |
| 5, 19 | Max/Min – Symbol für die Innenwerte |
| 6 | Innentemperatur |
| 7 | Schimmelalarm – Symbol |
| 8 | Außentemperatur |
| 9 | Max/ Min – Symbol für die Außenwerte |
| 10 | Außenluftfeuchtigkeit |
| 11 | Batterieniedrigstandsanzeige für den Außensensor |
| 12-16 | Komfortanzeige/ Wohnraumklima |
| 17,18,20 | Handlungsempfehlung |
| 21 | Innenluftfeuchtigkeit |
| 22 | Kanal |
| 23 | Taste "ON/OFF/ALARM" |
| 24 | Taste "°C/°F/SET" |
| 25 | Taste "MEM/ ▼ " |
| 26 | Taste "CH/ ▲ " |
| 27 | Taste "SNOOZE/LIGHT" |
| 28 | Aufhängeöse |
| 29 | Batteriefachdeckel |
| 30 | Standfuß |



LCD-Anzeige und Funktionstasten (Außensensor)

- 31** LED-Funktionsindikator (leuchtet ca. 1x pro Minute)
- 32** Aufhängeöse
- 33** Kanalwahlschalter
- 34** Batteriefach
- 35** Batteriefachabdeckung

Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung **(29)** des Hauptgerätes und legen Sie 3 neue Batterien (1,5V / Typ AAA/ LR03) polrichtig in das Batteriefach ein. Schließen Sie anschließend wieder die Batteriefachabdeckung.
2. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung des Außensensors **(35)** durch Schieben in Pfeilrichtung und legen Sie 2 neue Batterien (1,5V / Typ AA/LR6) polrichtig in das Batteriefach ein.
3. Legen Sie beide Geräte nebeneinander und drücken zunächst **keine** Tasten. Die Geräte verbinden sich innerhalb der nächsten 3 Minuten selbstständig miteinander.

Wenn die Übertragung der Außentemperatur von dem Außensensor auf das Hauptgerät funktioniert hat, können Sie den Außensensor draußen an einem wettergeschützten Ort aufhängen. Wir empfehlen die Geräte maximal 5 Meter voneinander entfernt aufzustellen.

Beachten Sie bitte noch, dass bei Temperaturen unter 10 Grad Celsius die Batterieleistung der meisten Batterietypen stark abnimmt, dies hat zur Folge, dass sich die Reichweite der Außensensoren stark verringert. Grundsätzlich gilt zu beachten, dass Hindernisse jeglicher Art möglichst zu vermeiden sind, da beispielsweise eine Doppelverglasung oder dickes Mauerwerk die Senderreichweite stark beeinträchtigen können.

Sollten Sie keine der weiteren Funktionen des Gerätes benötigen, ist die Inbetriebnahme hiermit erfolgreich abgeschlossen. Die weiteren Funktionen und Besonderheiten für den Betrieb entnehmen Sie bitte der nachfolgenden Bedienungsanleitung!

Manuelle Einstellungen

Alle Einstellungen müssen zügig vorgenommen werden, da ansonsten automatisch die Rückkehr in den normalen Zeitanzeige Modus erfolgt.

1. Drücken und halten Sie im normalen Zeitanzeigemodus die „**SET**“-Taste **(24)** auf dem Touchdisplay für ca. 3 Sekunden gedrückt. Die Jahreszahl fängt dann an zu blinken. Sie können das Jahr mit den Tasten „**▼**“ **(25)** und „**▲**“ **(26)** ändern/ einstellen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch kurzes Drücken der „**SET**“-Taste **(24)**.
2. Der Monat fängt nun an zu blinken und kann mit den Tasten mit den Tasten „**▼**“ **(25)** und „**▲**“ **(26)** geändert/ eingestellt werden. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch kurzes Drücken der „**SET**“-Taste **(24)**.
3. Der Tag fängt nun an zu blinken und kann mit den Tasten mit den Tasten „**▼**“ **(25)** und „**▲**“ **(26)** geändert/ eingestellt werden. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch kurzes Drücken der „**SET**“-Taste **(24)**.
4. Der 12/24-Stunden Modus fängt nun an zu blinken und kann mit den Tasten mit den Tasten „**▼**“ **(25)** und „**▲**“ **(26)** geändert/ eingestellt werden. Für die in Deutschland gängige Zeitanzeige belassen Sie die Einstellung auf „**24H**“. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch kurzes Drücken der „**SET**“-Taste **(24)**.
5. Die Stunde der Uhrzeit fängt nun an zu blinken und kann mit den Tasten mit den Tasten „**▼**“ **(25)** und „**▲**“ **(26)** geändert/ eingestellt werden. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch kurzes Drücken der „**SET**“-Taste **(24)**.
6. Die Minute der Uhrzeit fängt nun an zu blinken und kann mit den Tasten mit den Tasten „**▼**“ **(25)** und „**▲**“ **(26)** geändert/ eingestellt werden. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch kurzes Drücken der „**SET**“-Taste **(24)**.

Die manuellen Einstellungen sind hiermit abgeschlossen.

Weckereinstellungen

Einstellen der Weckzeit

1. Drücken Sie im normalen Zeitanzeigemodus kurz die „**ALARM**“-Taste **(23)**. Es erscheint nun das aktuelle Datum.

- Drücken Sie erneut kurz die „**ALARM**“-Taste **(23)**. Die aktuell eingestellte Weckzeit wird nun angezeigt. Drücken und halten Sie die „**SET**“-Taste **(24)** für ca. 3 Sekunden. Die Stunde der Weckzeit fängt an zu blinken und kann mit den Tasten „**▼**“ **(25)** und „**▲**“ **(26)** geändert/ eingestellt werden. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch kurzes Drücken der „**SET**“-Taste **(24)**.
- Die Minute der Weckzeit fängt nun an zu blinken und kann mit den Tasten mit den Tasten „**▼**“ **(25)** und „**▲**“ **(26)** geändert/ eingestellt werden. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch kurzes Drücken der „**SET**“-Taste **(24)**.
- Die Weckzeit ist nun eingestellt und das Gerät zeigt die normale Uhrzeit an.

Hinweis: Nach dem Einstellen der Weckzeit, wird diese **nicht** automatisch aktiviert.

Aktivieren/Deaktivieren des Weckalarms

Um den Weckalarm zu aktivieren bzw. zu deaktivieren drücken die Taste „**ON/OFF**“ **(23)** für ca. 3 Sekunden. Wenn die Weckzeit aktiviert ist erscheint ein Glockensymbol **(2)** über der Uhrzeit/ Weckzeit. Wenn die Weckzeit deaktiviert ist, ist das Glockensymbol nicht zu sehen.

Weckwiederholung (Snooze)

Bei Ertönen des Weckalarms wird der Alarm durch Drücken der Taste „**SNOOZE /LIGHT**“ **(27)** unterbrochen und ertönt nach ca. 5 Minuten erneut. Es erscheint ein „**Zz**“-Symbol **(1)**.

Das Drücken jeder anderen Taste schaltet die Weckzeit für den jeweiligen Tag aus.

Weitere Funktionen

Temperatureinheit (°C oder °F) ändern

Drücken und halten Sie im normalen Zeitanzeigemodus kurz die „**°C/°F**“ **(24)** Taste, um zwischen °Celsius oder °Fahrenheit auszuwählen.

Min/Max-Funktion

Sie können die gemessenen Minimal und Maximal Werte des aktuellen Tages anzeigen lassen, indem Sie im normalen Zeitanzeigemodus wiederholt hintereinander kurz die Taste **„MEM“ (25)** drücken. Es erscheinen erst die Maximalwerte, dann die Minimalwerte und anschließend wieder die aktuellen Werte. Es wird währenddessen jeweils **„MAX“** oder **„MIN“** neben/über den Werten angezeigt.

Hintergrundbeleuchtung

Sie können die Hintergrundbeleuchtung für ca. 10 Sekunden einschalten, indem Sie kurz die **„SNOOZE/LIGHT“-Taste (27)** drücken.

Datum Anzeigen

Drücken Sie im normalen Zeitanzeigemodus kurz die **„ALARM“-Taste (23)**. Es erscheint nun das aktuelle Datum.

Wohnraumklima

Das Gerät verfügt über einen Wohlfühlindikator/ Bewertung des Wohnraumklimas **(12 – 16)**. Es wird in den folgenden Stufe angegeben:

- zu trocken (zwischen 20 und 25 % Innenluftfeuchte)
- trocken (zwischen 26 und 39 % Innenluftfeuchte)
- prima (zwischen 40 und 65 % Innenluftfeuchte)
- feucht (zwischen 66 und 80 % Innenluftfeuchte)
- zu feucht (zwischen 81 und 95 % Innenluftfeuchte)

Auf dieser Grundlage gibt das Gerät auch folgende Handlungsempfehlungen (17,18,20):

- mehr feuchte (zwischen 20 und 39 % Innenluftfeuchte)
 - ➔ Versuchen Sie die Innenluftfeuchtigkeit zu steigern, indem Sie das Fenster öffnen, sofern die Außenluftfeuchtigkeit höher ist als 39%.
 - ➔ Verwenden Sie einen Luftbefeuchter.
- Prima (zwischen 40 und 65 % Innenluftfeuchte)
 - ➔ Kein Handlungsbedarf

- Lüften (zwischen 66 und 95 % Innenluftfeuchte)
 - Versuchen Sie die Innenluftfeuchtigkeit zu reduzieren, indem Sie das Fenster öffnen, sofern die Außenluftfeuchtigkeit niedriger ist als 66 %.
 - Verwenden Sie einen Luftentfeuchter.

Schimmelalarm

Das Gerät verfügt über einen optischen Schimmelalarm (**7**), welcher ab einer Innenluftfeuchte von 70 % aktiviert wird.

Sie sollten dringend versuchen Die Innenluftfeuchte zu reduzieren wenn der Schimmelalarm sichtbar wird, um Schimmelbildung zu vermeiden.

Fehlerbehebung und Pflegehinweise

- Platzieren Sie das Gerät nicht in die Nähe von Störquellen wie Fernseher, Computer o.ä.
- Vermeiden Sie es, das Gerät neben oder auf Metallplatten zu stellen.
- Geschlossene Bereiche wie Flughäfen, Keller, Hochhäuser, Fabriken sind nicht zu empfehlen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten, fusselreien Tuch. Niemals mit scharfen Reinigungsmitteln.

Batterie ersetzen

Sollte die Anzeige schwach erscheinen, so empfiehlt es sich die Batterien zu ersetzen. Bitte verwenden Sie immer neue hochwertige Batterien und mischen Sie keine alten mit neuen Batterien.

Außensensor (Übertragung des Signals)

Der Außensensor überträgt nicht auf das Display des Hauptgerätes? Prüfen Sie ob mindestens Marken Alkaline Batterien eingelegt wurden. Der Sensor ist ein Funkgerät, welches hochwertige Batterien benötigt, um die Übertragung des Funksignals einwandfrei durchführen zu können. Bei Temperaturen unter Plus 10 Grad Celsius lässt die Leistung aller Batterietypen nach, Zink Kohle Batterien sind für diesen Temperaturbereich komplett ungeeignet. Der Einsatz von Akkus (wieder aufladbaren Batterien) ist nicht möglich, da diese eine zu geringe Spannung haben.

Außensensor (Reichweite)

Der Außensensor hat eine theoretische Reichweite von 30 Meter, diese gilt aber nur auf freiem Feld ohne jegliche Hindernisse. Wir empfehlen daher, die Entfernung zwischen 3 und 5 Metern zwischen Hauptgerät und Außensensor möglichst nicht zu überschreiten. Betonwände und schallisolierte Fensterscheiben behindern den Empfang des Signals erheblich und schränken die Reichweite stark ein.

Außensensor (Anzeige im Hauptgerät, Übertragung des Signals)

Die im Display des Hauptgerätes angezeigte Temperatur des Außensensors ist unrealistisch, oder es wird keine Temperatur angezeigt? Dies kann daran liegen, dass sich bei der Registrierung des Außensensors ein Störsignal (Störsender) registriert hat. Es ist auch möglich, dass zur Zeit der Registrierung des Außensensors die Frequenz von außen blockiert war. Gehen Sie nun, wie folgt vor. Nehmen Sie zuerst die Batterien aus dem Sensor heraus, drücken Sie dann am Hauptgerät die „CH“-Taste (26) für ca. 3 Sekunden. Ein Suchzeichen erscheint und das Hauptgerät sucht nun den Außensensor. Legen Sie jetzt die Batterien in den Außensensor ein und warten, bis dieser die gemessene Temperatur an das Hauptgerät übertragen hat. Wenn es funktioniert hat, dann verschließen Sie den Außensensor, warten 3 Minuten ab und bringen ihn an den vorgesehenen Aufstellort. Falls es nicht funktioniert hat, wiederholen Sie den Vorgang an einer anderen Stelle.

Display

Ist das Display nur schwach lesbar, dann prüfen Sie, ob Sie den richtigen Batterietyp eingelegt haben. Es könnte auch sein, dass Sie das Display aus einem falschen Blickwinkel betrachten. Viele Geräte mit LC-Display sind nicht für alle Betrachtungswinkel gleich gut geeignet.

Geräusche

Ein Quittierungsgeräusch (Piepton) ertönt ab und zu, oder öfter zu unregelmäßigen Zeiten. Hier versucht ein anderes Gerät, welches auf 100 % identischer Frequenz sendet sich auf dem Hauptgerät zu registrieren. Hier empfehlen wir den Aufstellort des Hauptgerätes zu verändern, um so möglicherweise aus der Sendereichweite des störenden Gerätes zu kommen. Wenn das Quittierungsgeräusch nur selten kommt, dann empfehlen wir, dass Sie nichts unternehmen, da es sich wahrscheinlich um ein bewegliches Objekt handelt.

Temperaturabweichungen

Die Temperaturen von Hauptgerät und Sensor sind nicht identisch. Jedes Gerät, Hauptgerät und Sender sind unabhängig voneinander arbeitende Messstellen. Es ist eher unwahrscheinlich, dass beide Messstellen auch an annähernd

derselben Messstelle exakt das Gleiche anzeigen. Unabhängig davon, dass in einem Raum in der Regel verschiedene Temperaturen messbar sind, arbeiten Messstellen mit einer Toleranz von plus/minus einem Grad Celsius. Im Extremfall könnte so eine theoretische Messabweichung von über 2 Grad an annähernd derselben Messstelle auftreten.

Technische Daten

Hauptgerät

Temperaturmessbereich:	-9,9°C bis +50°C
Temperaturauflösung:	0,1°C / 0,1°F
Messbereich der Luftfeuchtigkeit:	20% bis 95%
Auflösung der Luftfeuchtigkeit:	1%
Empfangsfrequenz:	433 MHz
Messtoleranzen Temperatur:	±1° (bei 0°C bis +40°C)
Messtoleranzen Luftfeuchtigkeit:	± 5% (bei 30% bis 60%)

Außensensoren

Temperaturmessbereich:	-20°C bis +70°C
Temperaturauflösung:	0,1°C / 0,1°F
Übertragungsfrequenz:	433 MHz
Sendeleistung:	-17 dBm
Messtoleranzen Temperatur:	±1° (bei 0°C bis +40°C)

Stromversorgung

Hauptgerät: 3 x 1,5V, Typ **AAA/LR03** Alkaline Batterien
Außensensor: 2 x 1,5V, Typ **AA/LR6** Alkaline Batterien

Servicehotline

Sollten Sie weitere Fragen zum Gerät haben, so können Sie sich von Montag bis Freitag in der Zeit von 10 Uhr bis 15 Uhr an unsere Hotline unter 02129/344664 oder 02129/343387 wenden. Bitte halten Sie für dieses Gespräch die

Artikelnummer (Art.-Nr. 01026) des Gerätes und das Kaufdatum bereit.

Alternativ können Sie uns auch eine E-Mail an an die folgende Adresse schicken:

service@mebus-group.de

EU-Konformitätserklärung

Nach den Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU.

Dokument-Nr.: 2907201901
Monat, Jahr: Juli, 2019
Hersteller/ Importeur: Albert Mebus GmbH & Co.KG
Bergische Str. 11
D-42781 Haan
Produktbezeichnung: Funkgesteuerte Wetterstation
Art.-Nr.: 01026
Modell-Nr.: AOK-5100B

Wir bestätigen, dass das bezeichnete Produkt den angegebenen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union entspricht. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt die Albert Mebus GmbH & Co. KG.

Angewandte(r) Standard(s):

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)
EN 62368:2014+A11:2017
EN 50663:2017
IEC 62321

Testberichte/ Zertifikate: Bay Area Compliance Labs Corp.: RDG190717001-02/
RDG190717001-22A/ RDG190717001-SF/ RDG19071001/ R2DG1907176648E

Aussteller: Albert Mebus GmbH & Co. KG
Ort, Datum: Haan, den 29.07.2019

Rechtsverbindliche Unterschrift:



Albert Mebus®
GmbH & Co. KG
Bergische Str. 11 42781 Haan
Postfach 1571 42759 Haan

Jörg Bläse - Einkaufsleiter

Thank you for purchasing this weather station. This unit has been designed and engineered with innovative components and techniques, to enable you to reliably measure indoor and outdoor temperatures. This device is also equipped with many other features. The display design was created in Germany.

Please read the operating instructions carefully before using the device to familiarize yourself with the features and functions in detail and keep the instructions in a safe place.

To use this device you need:

For the main unit: 3 x 1.5V / Type AAA / LR03 / alkaline batteries (not included).

For the outdoor sensor: 2 x 1.5V / Type AA / LR6 / alkaline batteries (not included).

Content

Safety Instructions	17
Battery Warnings	17
Disposal Instructions	19
LCD display and function keys (main unit)	21
Device overview (outdoor sensor)	22
LCD display and function keys (outdoor sensor)	22
Start-up	23
Manual Adjustment	23
Alarm settings	24
Additional features	25
Troubleshooting and care instructions	27
Technical specifications	28
EU Declaration of Conformity	30

Safety Instructions

This device is intended for use in the European Economic Area and Switzerland. Our device has been designed and manufactured to maintain satisfactory performance for many years when used properly. To ensure this, please observe the following safety instructions.

1. Do not subject the device to extreme loads such as shocks, extreme high temperatures or extremely high humidity. This could lead to damage to the electronic components or individual components.
2. Never allow the device to fall in water, as this could lead to complete failure of the device.
3. Never use harsh cleaning agents or corrosive substances. This could cause irreparable damage to the device. Scratching of plastic parts or corroding of circuits could be the result of such handling.
4. Never open the housing of this device. It will cause the warranty to be voided.
5. Use only new batteries as specified in this manual. Never mix old and new batteries. Old batteries could leak and damage the device.
6. This device may only be used for its intended purpose.
7. Repairs may only be carried out by authorized specialists.
8. Use this device only after reading this instruction manual carefully and keep it in a safe place. If you give away or sell this device, be sure to include this instruction manual

Battery Warnings

1. Do not expose batteries to extreme temperatures, such as direct sunlight or fire. Do not place the device on radiators. Leaking battery acid can cause damage.
2. Always insert batteries in the correct polarity (+ and -) as shown in the battery compartment.

Attention! There is a danger of explosion if the batteries are inserted with the wrong polarity.

3. Use only the same battery types with the corresponding technical data as a replacement.
4. Do not use old and new batteries together or batteries of different types or from different manufacturers.
5. If batteries have leaked, remove them from the battery compartment. Dispose of the batteries properly. Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes if battery acid has leaked out. If you come into contact with the acid, immediately rinse the affected area with plenty of clear water and seek medical attention immediately.
6. Swallowed batteries are life threatening. Keep all batteries out of reach of small children and pets. If you have swallowed batteries, seek medical attention immediately.
7. Do not allow children to change batteries without adult supervision.
8. Store batteries in a well-ventilated and dry area.
9. Remove the batteries if the device will not be used for a longer period.

Rechargeable Batteries:

10. **Danger of explosion!** The batteries must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited.

Non-rechargeable Batteries:

11. **Danger of explosion!** The batteries must not be charged or reactivated using any other means, taken apart, thrown in fire or short circuited.
12. Remove used batteries from the device immediately and dispose of them properly.

Disposal Instructions

Please note that batteries and equipment must be disposed of in accordance with the applicable legal regulations.

The end user is legally obligated to return used batteries. Disposal of old batteries as unsorted household waste is prohibited. The crossed-out wheeled bin symbol on the battery graphically illustrates this prohibition. Used batteries contain substances that can harm the environment and health. These include cadmium (Cd), mercury (Hg) and lead (Pb). These substances are indicated below the crossed-out wheeled bin.

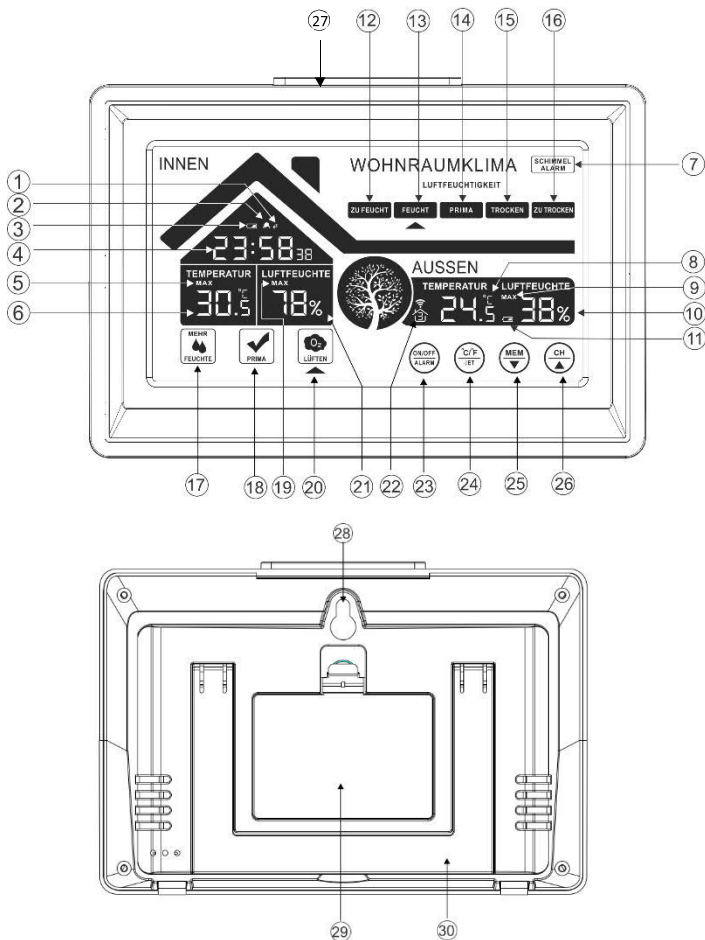


Batteries can be returned for free at the point of sale or at public collection points and anywhere where batteries of the corresponding type are sold.



Please note that electrical appliances must not be disposed of with normal household waste. They must be disposed of at collection points, municipal waste disposal sites or by the manufacturer / seller. This also applies to our devices which you can please hand in free of charge at the public / municipal collection points. For this reason, our devices carry the crossed-out wheeled bin with the underlining to indicate disposal instructions.

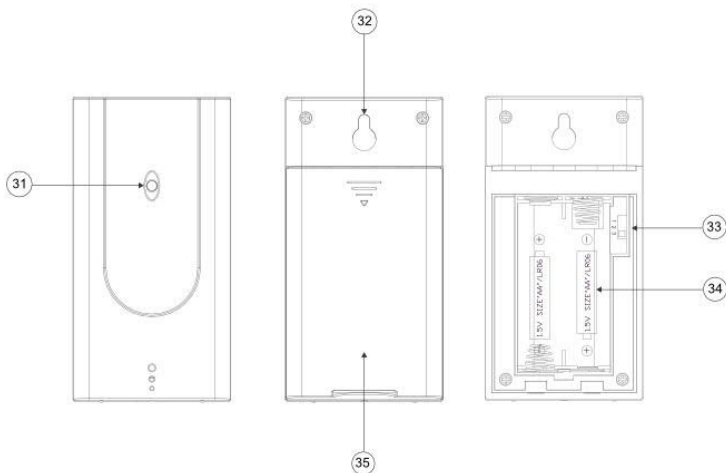
Your contribution to the proper disposal of this product protects the environment and the health of your fellow human beings. Incorrect or improper disposal endangers the environment and health.

Device overview (main unit)



LCD display and function keys (main unit)

- | | |
|-----------------|--|
| 1 | Snooze icon |
| 2 | Alarm indicator |
| 3 | Low battery indicator for the main unit |
| 4 | Time / date / alarm time |
| 5, 19 | Max / Min - symbol for the interior values |
| 6 | Inside temperature |
| 7 | Mould Alert - icon |
| 8 | Outside temperature |
| 9 | Max / Min - symbol for the outside values |
| 10 | Outdoor Air Humidity |
| 11 | Low battery indicator for the outdoor sensor |
| 12-16 | Comfort display / indoor climate |
| 17,18,20 | Recommendation for action |
| 21 | Inside air humidity |
| 22 | Channel |
| 23 | "ON / OFF / ALARM" button |
| 24 | "°C/°F/SET" button |
| 25 | "MEM/  " button |
| 26 | "CH/  " button |
| 27 | "SNOOZE / LIGHT" Button |
| 28 | Suspension bracket |
| 29 | Battery compartment cover |
| 30 | Base |

Device overview (outdoor sensor)**LCD display and function keys (outdoor sensor)**

- 31** LED function indicator (lights up approx. 1x per minute)
- 32** Suspension bracket
- 33** Channel selector
- 34** Battery compartment
- 35** Battery compartment panel

Start-up

1. Remove the battery compartment cover **(29)** of the main unit and insert 3 new batteries (1.5V / type AAA / LR03) with the correct polarity into the battery compartment. Then close the battery compartment cover again.
2. Remove the battery cover of the outdoor sensor **(35)** by sliding it in the direction of the arrow and insert 2 new batteries (1.5V / type AA / LR6) with the correct polarity into the battery compartment.
3. Place both devices next to each other and do not press **any** buttons at first. The devices will connect independently within the next 3 minutes.

If the outdoor temperature data from the outdoor sensor is displayed on the main unit, you can hang the outdoor sensor outside in a weatherproof location. We recommend placing the units within 5 meters of each other.

Please note that at temperatures below 10 degrees Celsius, the battery performance of most battery types decreases sharply, as a result, the range of the outdoor sensors will be greatly reduced. In principle, it should be noted that obstacles of any kind should be avoided if possible, as, for example, double glazing or thick masonry can seriously affect the transmitter range.

If you do not need any of the other functions of the device, you have successfully completed the set-up. Any additional functions and special features of the device can be found in the following operating instructions!

Manual Adjustment

All settings must be made quickly, otherwise the setting screen will automatically revert back to the normal time display mode.

1. In normal time display mode, press and hold the **"SET"** button **(24)** on the touch panel for about 3 seconds. The year then starts to flash. You can

- change / set the year with the buttons "▼" (25) and "▲" (26). Confirm your selection by briefly pressing the "SET" button (24).
- The month will then start flashing and can be changed / adjusted with the buttons "▼" (25) and "▲" (26). Confirm your selection by briefly pressing the "SET" button (24).
 - The day will then start to flash and can be changed with the same buttons "▼" (25) and "▲" (26). Confirm your selection by briefly pressing the "SET" button (24).
 - The 12/24 hours mode will then start flashing and can be changed / adjusted with the buttons "▼" (25) and "▲" (26). For the current time display in Germany, leave the setting at "24H". Confirm your selection by briefly pressing the "SET" button (24).
 - The hour will then start flashing and can be changed / adjusted with the buttons "▼" (25) and "▲" (26). Confirm your selection by briefly pressing the "SET" button (24).
 - The minute will then start flashing and can be changed / adjusted with the buttons "▼" (25) and "▲" (26). Confirm your selection by briefly pressing the "SET" button (24).

The manual settings are now complete.

Alarm settings

Setting the Alarm

- In the normal time display mode, briefly press the "ALARM" button (23). The current date now appears.
- Press the "ALARM" button (23) again briefly. The currently set alarm time is shown. Press and hold the "SET" button (24) for about 3 seconds. The hour of the alarm starts to flash and can be adjusted with the buttons "▼" (25) and "▲" (26). Confirm your selection by briefly pressing the "SET" button (24).
- The minute on the alarm will then start flashing and can be changed / adjusted with the buttons "▼" (25) and "▲" (26). Confirm your selection by briefly pressing the "SET" button (24).

4. The alarm time is now set and the device displays the normal time.

Note: After setting the alarm time, it will **not** be activated automatically.

Activate / deactivate the alarm

To activate or deactivate the alarm, press the **"ON / OFF"** button **(23)** for approx. 3 seconds. When the alarm is activated, a bell icon **(2)** appears above the clock / alarm time. If the alarm is off, the bell icon will not be visible.

Snooze

When the alarm rings, the alarm is interrupted by pressing the **"SNOOZE / LIGHT"** button **(27)** and will ring again after about 5 minutes. A **"Zz" symbol (1) appears**. Pressing any other button turns off the alarm for each day.

Additional features

Change the temperature unit (° C or ° F)

In the normal time display mode, briefly press and hold the **"° C / ° F" (24)** button to select between ° Celsius or ° Fahrenheit.

Min / Max function

You can display the measured minimum and maximum values of the current day by pressing the **"MEM" key (25)** repeatedly in succession in the normal time display mode. Only the maximum values appear, then the minimum values and then the current values again. Meanwhile, **"MAX"** or **"MIN"** is displayed next to / above the values.

Backlight

You can turn on the backlight for about 10 seconds by briefly pressing the **"SNOOZE / LIGHT"** button **(27)**.

Show Date

In the normal time display mode, briefly press the **"ALARM"** button **(23)**. The current date now appears.

Indoor environment

The device has a feel-good indicator / assessment of the living environment **(12 - 16)**. It is stated in the following stage:

- too dry (between 20 and 25% indoor air humidity)
- dry (between 26 and 39% indoor air humidity)
- ideal (between 40 and 65% indoor air humidity)
- humid (between 66 and 80% indoor air humidity)
- too humid (between 81 and 95% indoor air humidity)

On this basis, the device also gives the following recommendations for action (17, 18, 20):

- increase humidity (between 20 and 39% indoor air humidity)
 - ➔ Try to increase indoor humidity by opening the window if the outside air humidity is higher than 39%.
 - ➔ Use a humidifier.
- Ideal (between 40 and 65% indoor air humidity)
 - ➔ No need for action
- Ventilation (between 66 and 95% indoor air humidity)
 - ➔ Try to reduce indoor humidity by opening the window if the outside air humidity is lower than 66%.
 - ➔ Use a dehumidifier in the house.

Mould alert

The device has an optical mould alarm **(7)**, which is activated when the inside humidity reaches 70%.

You should urgently try to reduce the inside air humidity when the mould alarm becomes visible to prevent mould growth.

Troubleshooting and care instructions

- Do not place the device near sources of interference such as a TV, computer or similar.
- Avoid placing the device next to or on metal plates.
- Closed areas such as airports, cellars, skyscrapers, factories are not recommended.
- Clean the device with a slightly damp, lint-free cloth. Never use harsh detergents.

Replacing the Battery

If the display appears weak, it is advisable to replace the batteries. Please always use new high quality batteries and do not mix old ones with new ones.

Outdoor sensor (transmission of the signal)

The outdoor sensor is not transmitting to the display of the main unit? Check if at least branded alkaline batteries have been inserted. The sensor is a radio that needs high-quality batteries to transmit the radio signal properly. At temperatures below plus 10 degrees Celsius, the performance of all battery types decreases, zinc carbon batteries are completely unsuitable for this temperature range. The use of batteries (rechargeable batteries) is not possible because they have too low a voltage.

Outdoor sensor (range)

The outdoor sensor has a theoretical range of 30 meters, but this only applies in an open field without any obstacles. We therefore recommend that you do not exceed the distance of between 3 and 5 meters between the main unit and the outdoor sensor. Concrete walls and soundproof windows hinder the reception of the signal significantly and severely limit the range.

Outdoor sensor (display in the main unit, transmission of the signal)

The outside sensor temperature displayed on the main unit's display is unrealistic or no temperature is displayed? This may be due to the fact that an interference signal (jammer) has registered during the registration of the outdoor sensor. It is also possible that at the time of registration of the outdoor sensor the frequency was blocked from the outside. Proceed as follows. First, remove the batteries from the sensor, then press the "CH" button (26) on the main unit for about 3 seconds. A search mark appears and the main unit is now looking for the outdoor sensor. Now insert the batteries into the outdoor sensor and wait until it has transferred the measured temperature to the main unit. If it works, close the outdoor sensor, wait 3 minutes and bring it to the intended location. If it did not work, repeat the process elsewhere.

Display

If the display is barely readable, then check that you have inserted the correct type of battery. It could also be that you are looking at the display from a wrong angle. Many devices with an LCD screen are not equally suitable for all viewing angles.

Noises

An acknowledgment sound (beep) sounds from time to time, or more often at irregular times. Here, another device that is transmitting at 100% identical frequency attempts to register on the main unit. Here we recommend changing the location of the main unit in order to possibly get out of the range of the interfering device. If the acknowledgment sound is rare, we recommend that you do nothing because it is probably a moving object.

Temperature excursions

The temperatures of main unit and sensor are not identical. Each device, main unit and transmitter are independent measuring points. It is unlikely that both measuring points will display exactly the same at almost the same measuring point. Regardless of the fact that different temperatures can usually be measured in one room, measuring points work with a tolerance of plus or minus one degree Celsius. In extreme cases, such a theoretical deviation of more than 2 degrees could occur at approximately the same measuring point.

Technical specifications

Main Unit

Temperature range:	-9.9°C to +50°C
Temperature accuracy:	0.1°C / 0.1°F
Humidity level:	20% to 95%
Humidity accuracy:	1%
Receiving frequency:	433 MHz
Measurement tolerances Temperature:	± 1° (at 0 °C to +40 °C)
Measuring tolerances Humidity:	± 5% (at 30% to 60%)

Outdoor sensors

Temperature range:	-20°C to +70°C
Temperature accuracy:	0.1°C / 0.1°F
Transmission frequency:	433 MHz

Transmission strength: -17 dBm
Measuring tolerance for Temperature: $\pm 1^\circ$ (from 0°C to +40°C)

Electricity supply

Main unit: 3 x 1.5V, type **AAA/LR03** alkaline batteries
External sensor: 2 x 1.5V, type **AA/LR6** alkaline batteries

Service

If you have further questions about the device, you can contact at:
service@mebus-group.de

EU Declaration of Conformity

According to the guidelines 2014/53/EU and 2011/65/EU.

Document-No.: 2907201901

Month, Year: July, 2019

Manufacturer / Importer: Albert Mebus GmbH & Co. KG
Bergische Str. 11
D-42781 Haan

Product name: Radio-controlled weather station

Art.-No.: 01026

Model No.: AOK-5100B

We confirm that the designated product complies with the European Union harmonization legislation. The sole responsibility for issuing this declaration of conformity is the Albert Mebus GmbH & Co. KG.

Applied standard (s):

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)

ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)

EN 62368:2014+A11:2017

EN 50663:2017

IEC 62321

Reviews / Certificates: Bay Area Compliance Labs Corp.: RDG190717001-02/ RDG190717001-22A/ RDG190717001-SF/ RDG19071001/ R2DG1907176648E

Issuer: Albert Mebus GmbH GmbH & Co. KG

Place, Date: Haan, 29/07/2019

Authorised Signature:

Albert Mebus®
GmbH & Co. KG
Bergischestr. 11 42781 Haan
Postfach 1571 42759 Haan

Jörg Bläse - Purchasing Manager

Nous vous remercions pour l'achat de cette station météo. Conçu et construit avec des techniques et composants innovants, cet appareil va vous permettre de mesurer en toute fiabilité la température intérieure et extérieure. Cet appareil est également doté de nombreuses autres fonctions. Le design de l'écran a été élaboré en Allemagne.

Veuillez lire soigneusement le mode d'emploi dans sa totalité avant d'utiliser l'appareil afin d'apprendre à connaître dans le détail les caractéristiques et le fonctionnement et conservez-le dans un endroit sûr.

Pour la mise en service de cet appareil, vous avez besoin de :

- Pour l'appareil principal : 3 piles alcaline 1,5 V / type AAA / LR03
(non inclus).
- Pour le capteur externe : 2 piles alcaline 1,5 V / type AA / LR6
(non inclus).

Sommaire

Avertissements relatifs aux piles	33
Instructions relatives à la mise au rebut	34
Vue d'ensemble de l'appareil (appareil principal)	35
Affichage LCD et touches de fonction (appareil principal)	36
Vue d'ensemble de l'appareil (capteur externe)	37
Affichage LCD et touches de fonction (capteur externe)	37
Mise en service	38
Réglages manuels	39
Réglages du réveil	40
Autres fonctions	41
Dépannage et conseils d'entretien	42
Caractéristiques techniques	44
Déclaration de conformité CE	45

Consignes de sécurité

L'appareil est destiné à être utilisé dans les pays de l'espace économique européen et en Suisse.

Notre appareil a été conçu et fabriqué de sorte qu'il puisse remplir sa fonction en vous donnant satisfaction pendant de longues années dans la mesure où il est utilisé correctement. Pour ce faire, veuillez respecter les consignes de sécurité figurant ci-dessous.

1. N'exposez pas l'appareil à des contraintes extrêmes telles que des chocs, une chaleur intense ou un air extrêmement humide. Elles pourraient endommager les composants électroniques ou des éléments de l'appareil.
2. Ne faites jamais tomber l'appareil dans l'eau, car cela pourrait occasionner une panne totale de celui-ci.
3. N'utilisez jamais de produits abrasifs forts ou de substances corrosives. Ils risqueraient de rayer les pièces en plastique ou d'attaquer les circuits électroniques et d'endommager irrémédiablement l'appareil.
4. N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil ; cela entraînerait l'annulation de la garantie.
5. Utilisez exclusivement des piles neuves conformes aux indications figurant dans ce manuel ; ne mélangez jamais piles neuves et piles usagées. Les piles usagées peuvent couler et endommager l'appareil.
6. L'appareil doit uniquement être utilisé dans le cadre de l'usage prévu.
7. Les réparations doivent uniquement être effectuées par des spécialistes agréés.
8. N'utilisez l'appareil qu'après avoir lu attentivement le présent manuel ; conservez celui-ci en lieu sûr. Si vous donnez ou vendez l'appareil, n'oubliez pas de remettre également ce manuel au nouveau propriétaire.

Avertissements relatifs aux piles

1. N'exposez pas les piles à des températures extrêmes, par exemple à la lumière directe du soleil ou au feu. Ne posez pas l'appareil sur un radiateur. En cas de fuite, l'acide contenu dans les piles peut provoquer des dommages.
2. Lors de l'installation, veillez toujours à respecter la polarité (+ et -) telle qu'elle est indiquée dans le compartiment des piles.

Attention ! Il y a un risque d'explosion si la polarité n'est pas respectée lors de l'installation des piles.

3. Utilisez uniquement des piles de rechange du même type et qui possèdent des caractéristiques techniques identiques.
4. N'utilisez pas ensemble des piles usagées et des piles neuves, des piles de types différents ou encore des piles de fabricants différents.
5. S'il arrive que des piles coulent, retirez-les de l'appareil avec un torchon. Jetez les piles conformément à la réglementation en vigueur. En cas de fuite de l'acide contenu dans les piles, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide, rincez aussitôt et abondamment les parties touchées avec de l'eau claire et consultez un médecin sans attendre.
6. Les piles présentent un risque vital en cas d'ingestion. Conservez l'ensemble des piles hors de portée des jeunes enfants et des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
7. Ne laissez pas les enfants remplacer les piles s'ils ne sont pas surveillés par un adulte.
8. Entreposez les piles dans un endroit sec et bien ventilé.
9. Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période, retirez-en les piles.

Piles rechargeables :

10. **Risque d'explosion !** Les piles ne doivent pas être désassemblées, court-circuitées ou jetées au feu.

Piles non rechargeables :

11. **Risque d'explosion !** Les piles ne doivent pas être rechargées ou réactivées par d'autres moyens. Elles ne doivent pas non plus être désassemblées, court-circuitées ou jetées au feu.
12. Lorsqu'elles sont usées, retirez immédiatement les piles de l'appareil et jetez-les conformément à la réglementation en vigueur.

Instructions relatives à la mise au rebut

Veillez impérativement mettre les piles et l'appareil au rebut de manière écologique, conformément aux dispositions légales en vigueur.

Le consommateur final a l'obligation légale de restituer les piles usagées. Il est interdit de jeter les piles usagées avec les ordures ménagères non triées. Le symbole de la poubelle barrée apposé sur la pile est là pour notifier cette interdiction. Les piles usagées contiennent des substances potentiellement nuisibles à l'environnement et à la santé. Parmi ces substances figurent notamment le cadmium (Cd), le mercure (Hg) et le plomb (Pb). Ces substances sont désignées sous le symbole de la poubelle barrée.

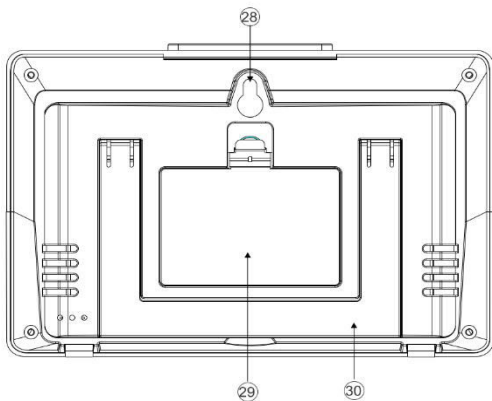
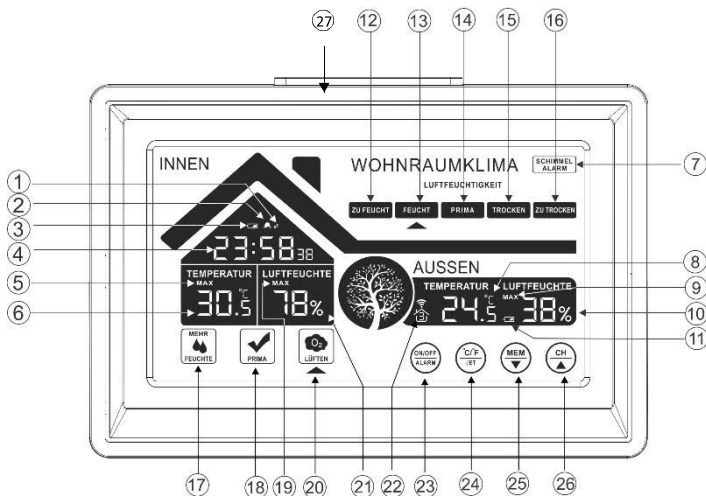
Les piles peuvent être déposées gratuitement dans les points de vente, dans les points de collecte publics et partout où l'on vend des piles et des batteries du même type.

Notez également que les équipements électriques ne doivent pas être jetés dans la poubelle normale. Ils doivent être déposés dans les points de collecte, les déchetteries municipales ou chez le fabricant/revendeur. Cela vaut également pour nos appareils, que nous vous prions de bien vouloir déposer gratuitement dans les points de collecte publics/municipaux. Aussi nos appareils portent-ils le symbole correspondant, celui de la poubelle barrée soulignée.

En contribuant à l'élimination correcte de ce produit, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables. Une élimination incorrecte ou inappropriée présente un risque pour l'environnement ainsi que pour la santé.

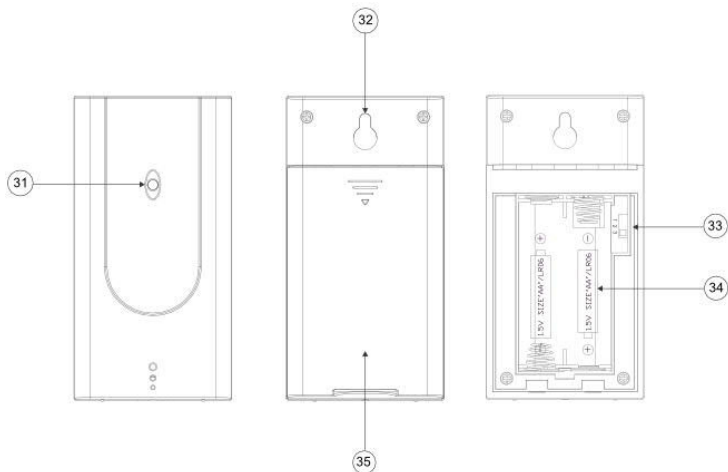


Vue d'ensemble de l'appareil (appareil principal)



Affichage LCD et touches de fonction (appareil principal)

- | | |
|-----------------|--|
| 1 | Symbole « snooze » |
| 2 | Symbole de réveil |
| 3 | Voyant de niveau bas des piles pour l'appareil principal |
| 4 | Heure / date / heure de réveil |
| 5, 19 | Symbole max./min. de la valeur intérieure |
| 6 | Température intérieure |
| 7 | Symbole d'alarme de moisissures |
| 8 | Température extérieure |
| 9 | Symbole max./min. de la valeur extérieure |
| 10 | Humidité de l'air extérieur |
| 11 | Voyant de niveau bas des piles du capteur externe |
| 12-16 | Affichage confort / climat ambiant |
| 17,18,20 | Action recommandée |
| 21 | Humidité de l'air intérieur |
| 22 | Canal |
| 23 | Touche « ON/OFF/ALARM » (MARCHE/ARRÊT/ALARME) |
| 24 | Touche « °C/°F/SET » (°C/°F/RÉGLAGE) |
| 25 | Taste « MEM/▼ » |
| 26 | Taste « CH/▲ » |
| 27 | Touche « SNOOZE/LIGHT » (SNOOZE/LUMIÈRE) |
| 28 | Crochet de suspension |
| 29 | Couvercle du compartiment à piles |
| 30 | Pied |

Vue d'ensemble de l'appareil (capteur externe)**Affichage LCD et touches de fonction (capteur externe)**

- 31** Indicateur de fonction à LED (s'allume env. 1x par minute)
- 32** Crochet de suspension
- 33** Sélecteur de canal
- 34** Compartiment à piles
- 35** Couvercle du compartiment à piles

Mise en service

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles **(29)** de l'appareil principal et placez dans le compartiment à piles 3 piles neuves (1,5 V / type AAA / LR03) en respectant la polarité. Refermez ensuite le couvercle du compartiment à piles.
2. Retirez le couvercle du compartiment à piles **(35)** du capteur externe en poussant dans le sens de la flèche et placez dans le compartiment à piles 2 piles neuves (1,5 V / type AA / LR6) en respectant la polarité.
3. Placez les deux appareils l'un à côté de l'autre et n'actionnez d'abord **aucune** touche. Les appareils se connectent tous seuls dans les 3 minutes qui suivent.

Lorsque le transfert de la température extérieure du capteur externe vers l'appareil principal a réussi, vous pouvez suspendre le capteur externe à l'extérieur dans un lieu abrité. Nous recommandons de placer les appareils à 5 mètres maximum l'un de l'autre.

Veillez toutefois noter qu'avec des températures inférieures à 10 degrés Celsius, la performance de la plupart des types de piles diminue fortement, ce qui a pour effet de réduire fortement la portée des capteurs externes. Il faut en principe veiller à éviter dans la mesure du possible les obstacles de tout type. En effet, un double vitrage ou un mur épais par exemple peuvent fortement entraver la portée de l'émetteur.

Si vous ne deviez pas avoir besoin des autres fonctions de l'appareil, la mise en service est ainsi terminée. Les autres fonctions et particularités d'utilisation sont disponibles dans le mode d'emploi ci-après !

Réglages manuels

Tous les réglages doivent être effectués rapidement, car dans le cas contraire, le mode d'affichage de l'heure redevient automatiquement normal.

1. Appuyez sur la touche « **SET** » (24) sur l'écran tactile et maintenez-la enfoncée pendant 3 sec. env. Les chiffres de l'année se mettent alors à clignoter. Vous pouvez modifier/régler l'année avec les touches « ▼ » (25) et « ▲ » (26). Confirmez votre sélection en appuyant brièvement sur la touche « **SET** » (24).
2. Le mois se met maintenant à clignoter et peut être modifié/réglé avec les touches « ▼ » (25) et « ▲ » (26). Confirmez votre sélection en appuyant brièvement sur la touche « **SET** » (24).
3. Le jour se met maintenant à clignoter et peut être modifié/réglé avec les touches « ▼ » (25) et « ▲ » (26). Confirmez votre sélection en appuyant brièvement sur la touche « **SET** » (24).
4. Le mode 12/24 heures se met maintenant à clignoter et peut être modifié/réglé avec les touches « ▼ » (25) et « ▲ » (26). Pour l'affichage horaire usuel en Allemagne, laissez le réglage sur « **24H** ». Confirmez votre sélection en appuyant brièvement sur la touche « **SET** » (24).
5. Les heures se mettent maintenant à clignoter et peuvent être modifiées/réglées avec les touches « ▼ » (25) et « ▲ » (26). Confirmez votre sélection en appuyant brièvement sur la touche « **SET** » (24).
6. Les minutes se mettent maintenant à clignoter et peuvent être modifiées/réglées avec les touches « ▼ » (25) et « ▲ » (26). Confirmez votre sélection en appuyant brièvement sur la touche « **SET** » (24).

Les réglages manuels sont ainsi terminés.

Réglages du réveil

Réglages de l'heure de réveil

1. En mode d'affichage normal de l'heure, appuyez brièvement sur la touche « **ALARM** » (23).
La date actuelle apparaît.
2. Appuyez à nouveau brièvement sur la touche « **ALARM** » (23). L'heure de réveil actuellement réglée s'affiche. Maintenez enfoncée la touche « **SET** » (24) pendant 3 secondes env. Les heures de l'heure de réveil se mettent à clignoter et peuvent être modifiées/réglées avec les touches « ▼ » (25) et « ▲ » (26). Confirmez votre sélection en appuyant brièvement sur la touche « **SET** » (24).
3. Les minutes de l'heure de réveil se mettent maintenant à clignoter et peuvent être modifiées/réglées avec les touches « ▼ » (25) et « ▲ » (26). Confirmez votre sélection en appuyant brièvement sur la touche « **SET** » (24).
4. L'heure de réveil est maintenant réglée et l'appareil affiche l'heure normale.

Remarque : Après le réglage de l'heure de réveil, celle-ci n'est **pas** activée automatiquement.

Activation / désactivation de l'alarme de réveil

Pour activer ou désactiver l'alarme de réveil, appuyez sur la touche « **ON/OFF** » (23) pendant env. 3 secondes. Lorsque l'heure de réveil est activée, une « cloche » (2) apparaît au-dessus de l'heure / de l'heure de réveil. Lorsque l'heure de réveil est désactivée, la « cloche » n'est pas visible.

Répétition du réveil (Snooze)

Lorsque l'alarme de réveil retentit, elle est interrompue en appuyant sur la touche « **SNOOZE / LIGHT** » (27) et elle retentit à nouveau au bout de 5 minutes environ. Un symbole « **Zz** » (1) apparaît.

En appuyant sur n'importe quelle autre touche, l'heure de réveil se désactive pour la journée.

Autres fonctions

Modifier l'unité de température (°C ou °F)

En mode d'affichage normal de l'heure, maintenez enfoncée brièvement la touche « **°C/°F** » (24) pour sélectionner °Celsius ou °Fahrenheit.

Fonction min/max

Vous pouvez afficher les valeurs mesurées minimales et maximales du jour en cours en appuyant brièvement plusieurs fois sur la touche « **MEM** » (25). Les valeurs maximales apparaissent en premier, puis les valeurs minimales, et ensuite à nouveau les valeurs actuelles. Pendant ce temps-là, « **MAX** » ou « **MIN** » sont affichés à côté/au-dessus des valeurs.

Rétroéclairage

Vous pouvez allumer le rétroéclairage pendant env. 10 secondes en appuyant brièvement sur la touche « **SNOOZE/LIGHT** » (27).

Affichage de la date

En mode d'affichage normal de l'heure, appuyez brièvement sur la touche « **ALARM** » (23). La date actuelle apparaît.

Climat ambiant

L'appareil dispose d'un indicateur de bien-être / d'une analyse du climat ambiant (12 – 16). Elle est indiquée pour les niveaux suivants :

- trop sec (humidité de l'air intérieur entre 20 et 25 %)
- sec (humidité de l'air intérieur entre 26 et 39 %)
- parfait (humidité de l'air intérieur entre 40 et 65 %)
- humide (humidité de l'air intérieur entre 66 et 80 %)
- trop humide (humidité de l'air intérieur entre 81 et 95 %)

Sur cette base, l'appareil recommande également les actions suivantes (17, 18, 20) :

- plus d'humidité (humidité de l'air intérieur entre 20 et 39 %)
 - Essayez d'augmenter l'humidité de l'air intérieur, en ouvrant la fenêtre si l'humidité de l'air extérieur est supérieure à 39 %.
 - Utilisez un humidificateur d'air.

- parfait (humidité de l'air intérieur entre 40 et 65 %)
 - Aucune action nécessaire

- aérer (humidité de l'air intérieur entre 66 et 95 %)
 - Essayez de réduire l'humidité de l'air intérieur, en ouvrant la fenêtre si l'humidité de l'air extérieur est inférieure à 66 %.
 - Utilisez un déshumidificateur d'air.

Alarme de moisissures

L'appareil dispose d'une alarme optique de moisissures (7), qui est activée à partir d'une humidité de l'air de 70 %.

Vous devez essayer de réduire urgemment l'humidité de l'air intérieur lorsque l'alarme de moisissures est visible afin d'éviter la formation de moisissures.

Dépannage et conseils d'entretien

- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de perturbation telles que téléviseur, ordinateur, etc.
- Évitez de placer l'appareil à côté ou sur des plaques métalliques.
- Les zones fermées telles que des aéroports, des caves, des immeubles, des usines ne sont pas recommandées.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon non pelucheux légèrement humide. Jamais avec des produits de nettoyage agressifs.

Remplacer les piles

Si l'affichage semble faible, il est recommandé de remplacer les piles. Veuillez toujours utiliser des piles neuves de qualité et ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves.

Capteur externe (transfert du signal)

Le capteur externe ne transmet pas sur l'écran de l'appareil principal ? Vérifier si au minimum des piles alcalines de marque ont été insérées. Le capteur est une radio nécessitant des piles de qualité afin de pouvoir transmettre parfaitement

le signal radio. En cas de températures inférieures à + 10 degrés Celsius, la performance de tous les types de piles diminue, des piles au zinc-carbone sont complètement inadaptées à cette plage de températures. L'utilisation de piles (piles rechargeables) n'est pas possible, car celles-ci ont une tension trop faible.

Capteur externe (portée)

Le capteur externe dispose d'une portée théorique de 30 mètres, cela s'applique uniquement en plein champ sans obstacle, quel qu'il soit. Par conséquent, nous recommandons de ne pas dépasser dans la mesure du possible une distance de 3 à 5 mètres entre l'appareil principal et le capteur externe. Les murs en béton et les vitres insonorisées entravent considérablement la réception du signal et réduisent fortement la portée.

Capteur externe (affichage sur l'appareil principal, transfert du signal)

La température affichée à l'écran de l'appareil principal du capteur externe est irréaliste, ou aucune température ne s'affiche ? Cela peut arriver lorsqu'un signal parasite (émetteur parasite) s'est enregistré lors de l'enregistrement du capteur externe. Il est également possible qu'au moment de l'enregistrement du capteur externe, la fréquence ait été bloquée depuis l'extérieur. Procédez maintenant comme suit. Retirez d'abord les piles du capteur, appuyez ensuite sur l'appareil principal sur la touche « **CH** » (26) pendant 3 secondes env. Un symbole de recherche apparaît et l'appareil principal recherche maintenant le capteur externe. Insérez maintenant les piles dans le capteur externe et attendez jusqu'à ce qu'il ait transmis la température mesurée à l'appareil principal. Une fois effectué, refermez le capteur externe, attendez 3 minutes et emmenez-le sur le lieu d'installation prévue. Si cela a échoué, répétez la procédure à un autre endroit.

Écran

Si la lisibilité de l'écran est faible, vérifiez alors si vous avez inséré le bon type de piles. Il est également possible que vous regardiez l'écran sous un mauvais angle. De nombreux appareils avec écran LC ne conviennent pas de la même manière à tous les angles de vue.

Bruits

Un bruit d'acquiescement (bip) retentit de temps en temps, ou plus souvent à des heures irrégulières. Un autre appareil émettant sur une fréquence parfaitement identique tente ici de s'enregistrer sur l'appareil principal. Nous recommandons ici de modifier le lieu d'installation de l'appareil principal afin d'arriver autant que possible hors de la portée d'émission de l'appareil parasite. Si le bruit d'acquiescement ne retentit que rarement, nous recommandons de ne rien faire, car il s'agit probablement d'un objet mobile.

Écarts de température

Les températures de l'appareil principal et du capteur ne sont pas identiques. Chaque appareil, appareil principal et émetteur sont des points de mesure fonctionnant indépendamment. Il est fort probable que les deux points de mesure affichent exactement la même chose également sur approximativement le même point de mesure. Indépendamment du fait que différentes températures peuvent généralement être mesurées dans une pièce, des points de mesure fonctionnent avec une tolérance de plus/moins un degré Celsius. Dans des cas extrêmes, un écart théorique de température de plus de 2 degrés pourrait apparaître sur le même point de mesure proche.

Caractéristiques techniques

Appareil principal

Plage de mesure des températures :	-9,9 °C à +50 °C
Résolution de température :	0,1 °C / 0,1 °F
Plage de mesure de l'humidité de l'air :	20 % à 95 %
Résolution de l'humidité de l'air :	1 %
Fréquence de réception :	433 MHz
Tolérances de mesure température :	±1° (à 0 °C jusqu'à +40 °C)
Tolérances de mesure humidité de l'air :	± 5 % (à 30 % jusqu'à 60 %)

Capteurs externes

Plage de mesure des températures :	-20°C à +70°C
Résolution de température :	0,1°C / 0,1 °F
Fréquence de transmission :	433 MHz
Puissance d'émission :	-17 dBm
Tolérances de mesure température :	±1° (à 0 °C jusqu'à +40 °C)

Alimentation

Appareil principal : 3 piles alcaline 1,5V, type **AAA / LR03**

Capteur externe : 2 piles alcaline 1,5V, type **AA / LR6**

Service après-vente

Vous pouvez nous envoyer un e-mail à l'adresse suivante :
service@mebus-group.de.

Déclaration de conformité CE

Conformément aux directives 2014/53/UE et 2011/65/EU.

N° de document :	2907201901
Mois, année :	Juillet 2019
Fabricant/Importateur :	Albert Mebus GmbH & Co. KG Bergische Str. 11 D-42781 Haan
Désignation du produit :	Station météo radioguidée
Réf. :	01026
N° de modèle :	AOK-5100B

Nous confirmons que le produit désigné satisfait à la législation d'harmonisation indiquée de l'Union européenne. Albert Mebus GmbH & Co. KG assume seule la responsabilité de l'élaboration de la présente déclaration de conformité.

Norme(s) appliquée(s) :

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)

ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)

EN 62368:2014+A11:2017

EN 50663:2017

IEC 62321

Rapports d'essai / certificats : Bay Area Compliance Labs Corp.: RDG190717001-02/
RDG190717001-22A/ RDG190717001-SF/ RDG19071001/ R2DG1907176648E

Auteur : Albert Mebus GmbH & Co. KG

Lieu, date : Haan, le 29.07.2019

Signature légale :**Albert Mebus®**

GmbH & Co. KG

Bergischestr. 11 42781 Haan
Postfach 1521 42759 Haan

Jörg Bläse - Responsable des achats

Grazie di aver acquistato questa stazione meteorologica. Questa stazione è stata progettata e concepita con componenti e tecniche innovative per permettere un'accurata misurazione delle temperature interne ed esterne. Inoltre, questo apparecchio è dotato di molte altre funzionalità. Il suo schermo è stato progettato in Germania.

Invitiamo il cliente a leggere con attenzione le istruzioni operative prima di utilizzare l'apparecchio per familiarizzarsi con le sue caratteristiche e funzionalità in modo approfondito, e a conservare le istruzioni in un luogo sicuro.

Per utilizzare questo apparecchio, sono necessarie:

Per la stazione principale: 3 x 1.5V / Tipo AAA / LR03 / pile alcaline (non incluso).

Per il sensore esterno: 2 x 1.5V / Tipo AA / LR6 / pile alcaline (non incluso).

Contenuto

Avvertenze per la sicurezza	47
Avvertenze sulla batteria	48
Istruzioni per lo smaltimento	49
Presentazione generale (stazione principale)	50
Schermo LCD e tasti funzione (stazione principale)	51
Presentazione generale (sensore esterno)	52
Schermo LCD e tasti funzione (sensore esterno)	52
Avvio	53
Regolazione manuale	54
Impostazione della sveglia	55
Funzionalità supplementari	56
Risoluzione dei problemi e manutenzione	57
Specifiche tecniche	59
Dichiarazione di conformità UE	60

Avvertenze per la sicurezza

L'apparecchio è destinato all'uso nello Spazio economico europeo e in Svizzera.

Il nostro prodotto è stato progettato e prodotto in modo da raggiungere il suo scopo per molti anni se correttamente gestito. Per garantire ciò, si prega di notare le seguenti istruzioni di sicurezza.

1. Non esporre l'apparecchio a condizioni estreme, come vibrazioni, temperature estreme o umidità elevata. Ciò potrebbe causare danni ai componenti elettronici o ai singoli componenti.
2. Non lasciare mai l'apparecchio cadere in acqua, in quanto ciò potrebbe portare a un suo guasto completo.
3. Non utilizzare mai detersivi aggressivi o sostanze corrosive. Ciò potrebbe causare danni irreparabili al dispositivo. Potrebbe risultarne graffi sulle parti in plastica o la corrosione dei circuiti.
4. Non aprire mai l'alloggiamento, ciò annullerebbe la garanzia.
5. Utilizzare solo batterie nuove come specificato in questo manuale, non mischiare mai batterie vecchie e nuove. Le batterie vecchie potrebbero subire perdite e danneggiare l'alloggiamento.
6. L'apparecchio deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto.
7. Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale autorizzato.
8. Usare l'apparecchio solo dopo aver letto attentamente questo manuale e conservarlo in un luogo sicuro. Se l'apparecchio viene ceduto o venduto, ricordarsi di dare anche il presente manuale.

Avvertenze sulla batteria

1. Non esporre le batterie a temperature estreme quali luce diretta del sole o fuoco. Evitare di posizionare il dispositivo su apparecchi di riscaldamento. La fuoriuscita dell'acido delle batterie potrebbe causare danni.
2. Inserire le batterie osservando sempre la corretta polarità (+ e -), come indicato nel vano batteria.

Attenzione! In casi di posizionamento scorretto delle batterie sussiste il pericolo di esplosione.

3. In caso di sostituzione, utilizzare solo gli stessi tipi di batteria con i dati tecnici corrispondenti.
4. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove o di diversi tipi o produttori.
5. In caso di fuoriuscita di acido dalle batterie, estrarre le stesse dal vano utilizzando un panno. Smaltire le batterie in accordo alle normative applicabili. In caso di fuoriuscita di acido dalle batterie, evitare il contatto con cute, occhi e mucose. In caso di venuta a contatto con l'acido, risciacquare immediatamente le zone colpite con abbondante acqua pulita e consultare subito un medico.
6. Se ingerite, le batterie possono essere letali. Tenere tutte le batterie fuori dalla portata di bambini e animali domestici. In caso di ingerimento delle batterie, consultare immediatamente un medico.
7. Non permettere ai bambini di sostituire le batterie senza la supervisione di un adulto.
8. Conservare le batterie in un luogo ben ventilato e asciutto.
9. Rimuovere le batterie in caso di inutilizzo prolungato del dispositivo.

Batterie ricaricabili:

10. **Pericolo di esplosione!** È vietato smontare, gettare nel fuoco o cortocircuitare le batterie.

Batterie non ricaricabili:

Pericolo di esplosione! Le batterie non devono essere caricate o riattivate con altri mezzi, smontate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.

Rimuovere subito le batterie usate dal dispositivo e smaltire le stesse conformemente.

Istruzioni per lo smaltimento

Accertarsi sempre che le batterie e l'apparecchio vengano smaltiti nel rispetto dell'ambiente secondo le disposizioni di legge applicabili.

L'utente finale è obbligato per legge a restituire le batterie usate. È vietato lo smaltimento delle batterie esauste nei rifiuti urbani indifferenziati. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sulla batteria rappresenta tale divieto. Le batterie esauste contengono sostanze che possono danneggiare l'ambiente e la salute. Tra queste vi sono cadmio (Cd), mercurio (Hg) e piombo (Pb). Queste sostanze sono elencate sotto il simbolo del bidone della spazzatura barrato.

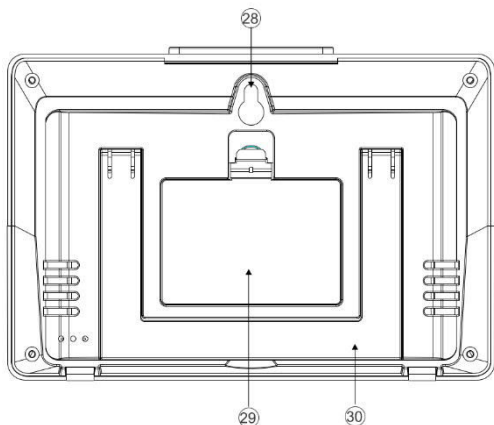
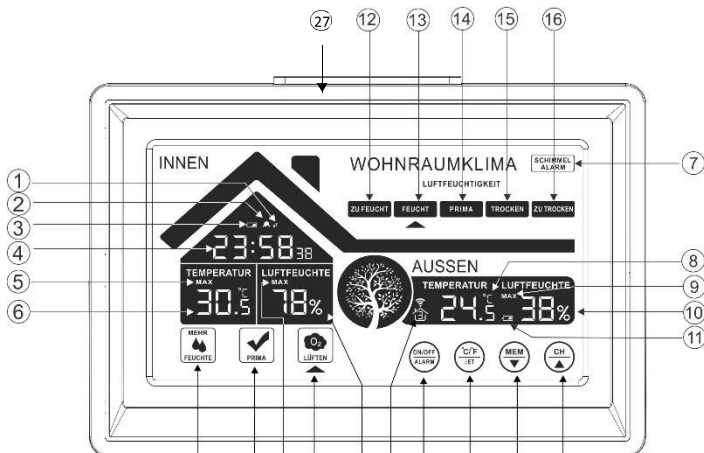
Le batterie possono essere consegnate al punto vendita o presso i punti di raccolta pubblici gratuitamente e in qualsiasi luogo in cui vengono vendute batterie dello stesso tipo.

Si noti inoltre che i prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Questi vanno smaltiti in punti di raccolta, siti di smaltimento comunali o tramite il produttore / venditore. Questo vale anche per i nostri apparecchi che voi ci consegnate gratuitamente tramite i punti di raccolta pubblici / comunali. Per questo motivo, come istruzioni appropriate per lo smaltimento i nostri apparecchi recano il bidone della spazzatura barrato con il trattino basso.

Con il vostro contributo al corretto smaltimento di questo prodotto, proteggerete l'ambiente e la salute di coloro che vi circondano. Uno smaltimento non corretto o improprio mette in pericolo l'ambiente e la salute.



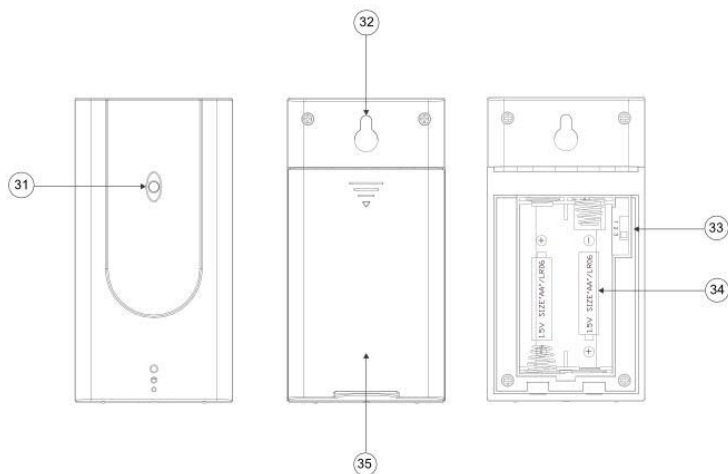
Presentazione generale (stazione principale)



Schermo LCD e tasti funzione (stazione principale)

- | | |
|-----------------|--|
| 1 | Icona "Snooze" |
| 2 | Indicatore sveglia |
| 3 | Spia batteria scarica per la stazione principale |
| 4 | Ora / data / ora sveglia |
| 5, 19 | Simbolo Max / Min per i valori interni |
| 6 | Temperatura interna |
| 7 | Icona Allarme muffa |
| 8 | Temperatura esterna |
| 9 | Simbolo Max / Min per i valori esterni |
| 10 | Umidità dell'aria esterna |
| 11 | Spia batteria scarica per il sensore esterno |
| 12-16 | Visualizzazione benessere / clima interno |
| 17,18,20 | Proposta operativa |
| 21 | Umidità dell'aria interna |
| 22 | Canale |
| 23 | Pulsante "ON / OFF / ALARM" |
| 24 | Pulsante "°C/°F/SET" |
| 25 | Pulsante "MEM/ " ▼ |
| 26 | Pulsante "CH/▲" |
| 27 | Pulsante "SNOOZE / LIGHT" |
| 28 | Occhiello di sospensione |
| 29 | Coperchio del vano batterie |
| 30 | Base |

Presentazione generale (sensore esterno)



Schermo LCD e tasti funzione (sensore esterno)

- 31** LED segnalitico (si accende circa 1x al minuto)
- 32** Occhiello di sospensione
- 33** Selezione canale
- 34** Vano batterie
- 35** Quadro vano batterie

Avvio

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie **(29)** della stazione principale e inserire 3 nuove pile (1.5 V / tipo AAA / LR03) all'interno del vano batterie, prestando attenzione alla corretta polarità. Poi richiudere il coperchio del vano batterie.
2. Rimuovere il coperchio del vano batterie del sensore esterno **(35)** spingendolo nel senso indicato dalla freccia e inserire 2 nuove pile (1.5 V / tipo AA / LR6) all'interno del vano batterie, prestando attenzione alla corretta polarità.
3. Porre i due apparecchi l'uno vicino all'altro e non premere **nessun** pulsante in questa fase. Gli apparecchi si conatteranno autonomamente entro 3 minuti.

Se i dati relativi alla temperatura esterna rilevati dal sensore esterno appaiono sulla stazione principale, si può collocare il sensore all'esterno, in un luogo al riparo dalle intemperie. Si raccomanda di collocare le due stazioni a una distanza massima di 5 metri l'una dall'altra.

Si noti che, in caso di temperature inferiori a 10 gradi Celsius, le prestazioni della maggior parte delle pile diminuiscono sensibilmente; di conseguenza, la portata dei sensori esterni sarà notevolmente ridotta. In linea di massima e se possibile, sarebbe preferibile evitare qualsiasi tipo di ostacolo, perché elementi come dei doppi vetri o una muratura spessa possono inficiare gravemente la portata del trasmettitore.

Se nessun'altra funzione dell'apparecchio è necessaria all'utente, l'avvio è stato completato con successo. Tutte le funzioni aggiuntive e le caratteristiche speciali dell'apparecchio sono illustrate nelle istruzioni operative che seguono.

Regolazione manuale

Tutte le impostazioni devono essere parametrare rapidamente, altrimenti lo schermo in aggiornamento si riconfigurerà automaticamente nella modalità di visualizzazione dell'ora normale.

1. Nella modalità di visualizzazione dell'ora normale, tenere premuto per circa 3 secondi il pulsante **"SET" (24)** sullo schermo touch. L'anno comincia a lampeggiare. È possibile cambiare / regolare l'anno con i pulsanti: "▼" (25) e "▲" (26). Confermare la selezione premendo brevemente il pulsante **"SET" (24)**.
2. Il mese comincerà allora a lampeggiare e potrà essere cambiato / regolato con i pulsanti: "▼" (25) e "▲" (26). Confermare la selezione premendo brevemente il pulsante **"SET" (24)**.
3. Il giorno comincerà quindi a lampeggiare e potrà essere cambiato con gli stessi pulsanti "▼" (25) e "▲" (26). Confermare la selezione premendo brevemente il pulsante **"SET" (24)**.
4. La modalità 12/24 ore comincerà ora a lampeggiare e potrà essere cambiata / regolata con i pulsanti "▼" (25) e "▲" (26). Per la modalità di visualizzazione dell'ora esatta in Italia, mantenere l'impostazione **"24H"**. Confermare la selezione premendo brevemente il pulsante **"SET" (24)**.
5. L'ora comincerà allora a lampeggiare e potrà essere cambiata / regolata con i pulsanti: "▼" (25) e "▲" (26). Confermare la selezione premendo brevemente il pulsante **"SET" (24)**.
6. I minuti cominceranno allora a lampeggiare e potranno essere cambiati / regolati con i pulsanti: "▼" (25) e "▲" (26). Confermare la selezione premendo brevemente il pulsante **"SET" (24)**.

Le impostazioni manuali sono state interamente eseguite.

Impostazione della sveglia

Impostare la sveglia

1. Nella modalità di visualizzazione dell'ora normale, premere brevemente il pulsante **"ALARM" (23)**.
Appare la data di oggi.
2. Premere brevemente il pulsante **"ALARM" (23)** una seconda volta. Appare l'orario della sveglia attualmente impostato. Mantenere premuto il pulsante **"SET" (24)** per circa 3 secondi. L'ora della sveglia inizia a lampeggiare e può essere regolata con i pulsanti **"▼(25)"** e **"▲"(26)**.
Confermare la selezione premendo brevemente il pulsante **"SET" (24)**.
3. I minuti della sveglia cominceranno allora a lampeggiare e potranno essere cambiati / regolati con i pulsanti: **"▼(25)"** e **"▲"(26)**. Confermare la selezione premendo brevemente il pulsante **"SET" (24)**.
4. L'ora della sveglia è ora impostata e l'apparecchio torna alla modalità di visualizzazione dell'ora normale.

Nota: Dopo aver impostato l'ora della sveglia, questa **non** sarà attivata automaticamente.

Attivare / disattivare la sveglia

Per attivare o disattivare la sveglia, premere il pulsante **"ON / OFF" (23)** per circa 3 secondi. Una volta attivata la sveglia, un'icona a forma di campanella **(2)** appare sopra l'orologio / l'ora della sveglia. Se la sveglia è disattivata, l'icona della campanella non sarà visibile.

Snooze

Al suono della sveglia, la suoneria si arresta premendo il pulsante **"SNOOZE / LIGHT" (27)** e suonerà nuovamente dopo 5 minuti. Appare il **simbolo Zz (1)**.
Qualsiasi altro pulsante premuto spegne la sveglia per ogni giorno.

Funzionalità supplementari

Cambiare l'unità di misura della temperatura (° C o ° F)

Nella modalità di visualizzazione dell'ora normale, premere brevemente e mantenere premuto il pulsante "° C / ° F" (24) per scegliere ° Celsius o ° Fahrenheit.

Funzione Min / Max

È possibile visualizzare i valori minimi e massimi misurati in giornata premendo il **tasto "MEM" (25)** ripetutamente e in successione in modalità di visualizzazione dell'ora normale. Inizialmente appaiono soltanto i valori massimi, poi i minimi e infine di nuovo i valori attuali. Durante l'operazione, la sigla "MAX" o "MIN" compare accanto/sopra ai valori.

Retroilluminazione

È possibile attivare la retroilluminazione per circa 10 secondi premendo brevemente il pulsante "**SNOOZE / LIGHT**" (27).

Mostra data

Nella modalità di visualizzazione dell'ora normale, premere brevemente il pulsante "**ALARM**" (23). La data del giorno è ora visibile.

Atmosfera interna

L'apparecchio è dotato di un indicatore di benessere / valutazione dell'ambiente di vita (12 - 16). Esso si esprime secondo i seguenti livelli:

- "too dry", troppo secco (umidità dell'aria interna tra il 20 e il 25%)
- "dry", secco (umidità dell'aria interna tra il 26 e il 39%)
- "ideal", ideale (umidità dell'aria interna tra il 40 e il 65%)
- "humid", umido (umidità dell'aria interna tra il 66 e l'80%)
- "too humid", troppo umido (umidità dell'aria interna tra l'81 e il 95%)

A partire da questa scala, l'apparecchio suggerisce anche le seguenti proposte operative (17, 18, 20):

- "increase humidity", aumentare umidità (umidità dell'aria interna tra il 20 e il 39%)
 - Cercare di aumentare l'umidità interna aprendo la finestra se l'umidità dell'aria esterna è superiore al 39%.
 - Usare un umidificatore.

- "ideal", ideale (umidità dell'aria interna tra il 40 e il 65%)
 - Nessuna azione necessaria

- "Ventilation", ventilazione (umidità dell'aria interna tra il 66 e il 95%)
 - Cercare di ridurre l'umidità interna aprendo la finestra se l'umidità dell'aria esterna è inferiore al 66%.
 - Usare un deumidificatore in casa.

Allarme muffa

L'apparecchio è dotato di un allarme muffa ottico (7), che si attiva quando l'umidità interna raggiunge il 70%.

Al comparire dell'Allarme muffa, è necessario cercare di ridurre urgentemente l'umidità dell'aria interna per evitare il proliferarsi della muffa.

Risoluzione dei problemi e manutenzione

- Non collocare l'apparecchio in prossimità di fonti di interferenza come TV, computer o simili.
- Evitare di collocare l'apparecchio vicino o sopra superfici metalliche.
- È sconsigliato l'uso in luoghi chiusi come aeroporti, cantine, grattacieli e fabbriche.
- Pulire l'apparecchio con un panno leggermente umido e privo di lanugine. Non usare mai detersivi aggressivi.

Sostituire le pile

Se lo schermo appare sbiadito, è consigliabile sostituire le pile. Si raccomanda di usare pile nuove di alta qualità e di non mischiare pile usate e nuove.

Sensore esterno (trasmissione del segnale)

Il sensore esterno non trasmette i dati allo schermo della stazione principale? Verificare che siano state inserite almeno pile alcaline di marca. Il sensore è una radio che necessita di pile di alta qualità per trasmettere correttamente il segnale radio. In caso di temperature inferiori a 10 gradi Celsius, le prestazioni

della maggior parte delle pile diminuiscono; le pile zinco-carbone sono assolutamente inadatte a questi intervalli di temperatura. L'uso di pile ricaricabili non è possibile, a causa del loro basso voltaggio.

Sensore esterno (portata)

Il sensore esterno ha una portata teorica di 30 metri, ma tale misura è valida unicamente in uno spazio aperto senza ostacoli. Si raccomanda quindi di non eccedere una distanza tra i 3 e i 5 metri tra la stazione principale e il sensore esterno. Le mura in cemento e le finestre insonorizzate riducono significativamente la ricezione del segnale e ne limitano drasticamente la portata.

Sensore esterno (visualizzazione sulla stazione principale, trasmissione del segnale)

La temperatura rilevata dal sensore esterno visualizzata nella stazione principale è poco realistica, oppure la temperatura non appare? Questo può essere dovuto al fatto che un segnale di interferenza (jammer) si è registrato durante la rilevazione del sensore esterno. È inoltre possibile che, durante la rilevazione del sensore esterno, la frequenza fosse bloccata dall'esterno. Procedere come di seguito. Per prima cosa, rimuovere le pile dal sensore, poi premere il pulsante **"CH" (26)** sulla stazione principale per circa 3 secondi. Appare il segnale di ricerca e la stazione principale si mette a rintracciare il sensore esterno. Ora inserire le pile nel sensore esterno e aspettare finché questo non abbia trasferito la temperatura rilevata alla stazione centrale. Se ciò avviene, chiudere il sensore esterno, aspettare 3 minuti e riporlo nella collocazione scelta. Se ciò non avviene, ripetere l'operazione altrove.

Schermo

Se lo schermo è poco leggibile, verificare di avere inserito la corretta tipologia di batterie. È anche possibile che lo schermo si trovi in un'angolazione scorretta rispetto all'osservatore. Molti apparecchi con schermo LCD non offrono la stessa qualità di visione da tutte le angolazioni.

Rumori

Un bip di conferma viene emesso di tanto in tanto, o anche più spesso a intervalli irregolari. In questo caso, un altro apparecchio che trasmette su una frequenza identica al 100% sta cercando di registrarsi sulla stazione principale. In questo caso, è consigliabile cambiare la collocazione della stazione principale per uscire il più possibile dalla portata dell'apparecchio all'origine dell'interferenza. Se il suono di conferma è saltuario, è preferibile non agire poiché si tratta probabilmente di un oggetto in movimento.

Escursioni termiche

Le temperature della stazione centrale e del sensore non sono identiche. Ogni apparecchio, sia la stazione principale che il trasmettitore, è un punto di misurazione indipendente. È poco probabile che entrambi i punti di misurazione visualizzino esattamente le stesse temperature in punti di misurazione quasi identici. A prescindere dal fatto che diverse temperature possono essere rilevate in una stessa stanza, i punti di misurazione funzionano con una tolleranza di più o meno un grado Celsius. In casi estremi, uno scarto teorico superiore a 2 gradi può verificarsi in un punto di misurazione quasi identico.

Specifiche tecniche

Stazione principale

Intervallo di temperatura:	da -9.9°C a +50°C
Accuratezza della temperatura:	0.1°C / 0.1°F
Livello di umidità:	dal 20% fino al 95%
Accuratezza dell'umidità:	1%
Frequenza di ricezione:	433 MHz
Tolleranza di misura della temperatura:	± 1° (a 0 ° C fino a +40 ° C)
Tolleranza di misura dell'umidità:	± 5% ° (a 30% ° C fino a +60% ° C)

Sensori esterni

Intervallo di temperatura:	da -20°C a +70°C
Accuratezza della temperatura:	0.1°C / 0.1°F
Frequenza di trasmissione:	433 MHz
Potenza di trasmissione:	-17 dBm
Tolleranza di misura della temperatura:	±1° (da 0°C a +40°C)

Fornitura energetica

Stazione principale: 3 x 1.5V, pile alcaline tipo **AAA/LR03**

Sensore esterno: 2 x 1.5V, pile alcaline tipo **AA/LR6**

Servizio di assistenza

inviare una e-mail a service@mebus-group.de

Dichiarazione di conformità UE

Nel rispetto delle linee guida 2014/53/EU i 2011/65/EU.

Documento N°: 2907201901

Mese, Anno: Juli, 2019

Fabbricante / Importatore: Albert Mebus GmbH & Co. KG
Bergische Str. 11
D-42781 Haan

Nome prodotto: Stazione meteorologica radiocontrollata

Art.-N°.: 01026

Modello N°: AOK-5100B

Si conferma che il prodotto sopra indicato è conforme all'armonizzazione della legislazione dell'Unione europea. Il rilascio di tale dichiarazione di conformità è sotto la responsabilità esclusiva di Albert Mebus GmbH & Co. KG.

Norme applicate:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)

ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)

EN 62368:2014+A11:2017

EN 50663:2017

IEC 62321

Collaudi / Certificazioni: Bay Area Compliance Labs Corp.: RDG190717001-02/ RDG190717001-22A/ RDG190717001-SF/ RDG19071001/ R2DG1907176648E

Emittente: Albert Mebus GmbH & Co. KG

Luogo, Data: Haan, 29/07/2019

Firma autorizzata:



Albert Mebus®
GmbH & Co. KG
Bergischestr. 11 42781 Haan
Postfach 1571 42759 Haan

Jörg Bläse – Direttore Acquisti

Gracias por comprar esta estación meteorológica. Desarrollado y construido con componentes y técnicas innovadoras, este dispositivo le permitirá medir su temperatura interior y exterior de forma fiable. Está equipado adicionalmente con muchas otras funciones. El diseño de la pantalla fue creado en Alemania.

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el dispositivo para conocer sus características y funciones y consérvelo en un lugar seguro.

Para la puesta en marcha de este dispositivo necesitará:

Para la unidad principal: 3 baterías alcalinas x 1,5V / Tipo AAA/ LR03/
(no incluidas).

Para el sensor exterior: 2 baterías alcalinas x 1,5V / Tipo AA/ LR6/
(no incluidas).

Contenido

Instrucciones de advertencia para pilas	63
Instrucciones de eliminación	64
Descripción del dispositivo (unidad principal)	65
Pantalla LCD y teclas de función (unidad principal)	66
Descripción del dispositivo (Außensensor)	67
Pantalla LCD y teclas de función (sensor exterior)	67
Puesta en marcha	68
Ajustes manuales	69
Ajustes de alarma	69
Otras funciones	70
Resolución de problemas e instrucciones de cuidado	72
Datos técnicos	74
Declaración de conformidad de la UE	75

Advertencias de seguridad

Este aparato ha sido concebido para ser utilizado en el Espacio Económico Europeo y Suiza.

Nuestro aparato ha sido diseñado y fabricado para que cumpla de forma satisfactoria su objetivo durante muchos años si se utiliza correctamente. Para garantizar esta condición, observe las siguientes advertencias de seguridad.

1. No exponga el aparato a cargas extremas tales como vibraciones, temperaturas extremadamente altas o humedad elevada, ya que podría dañar los elementos electrónicos o los distintos componentes.
2. No sumerja el aparato en agua puesto que esta acción podría provocar que el aparato dejara de funcionar por completo.
3. No utilice nunca detergentes muy abrasivos o agentes corrosivos, ya que podrían dañar el aparato de forma irreversible. Podría provocar arañazos en las piezas de plástico o corrosión en los circuitos integrados.
4. No abra nunca la carcasa, ya que la garantía podría quedar invalidada.
5. Utilice únicamente pilas nuevas según se indica en este manual del usuario. No mezcle pilas nuevas con pilas gastadas. Las pilas gastadas pueden tener fugas y estropear el aparato.
6. El aparato debe utilizarse únicamente para los fines previstos.
7. Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por un profesional autorizado.
8. Utilice el aparato después de haber leído detenidamente este manual y guárdelo en un lugar seguro. Si cede o vende el aparato, no se olvide de entregar el manual del usuario.

Instrucciones de advertencia para pilas

1. No exponga las pilas a temperaturas extremas, tales como la luz solar directa o el fuego. No coloque el dispositivo sobre radiadores. El ácido de las pilas con fugas puede provocar daños.
2. Inserte siempre las pilas respetando la polaridad correcta (+ y -), tal y como se indica en el compartimiento de las pilas.

¡Atención! Peligro de explosión si las pilas se colocan no respetando la polaridad correcta.

3. Utilice siempre pilas del mismo tipo y con las especificaciones técnicas adecuadas.
4. No mezcle nunca pilas nuevas y pilas usadas o pilas de distinto tipo o fabricante.
5. Si las pilas tienen fugas, sáquelas del compartimiento de las pilas con un paño. Elimine las pilas usadas en consecuencia. En caso de fugas, evite el contacto con la piel, los ojos y las membranas mucosas. En caso de haber estado en contacto con el ácido de las pilas, lave la zona afectada con abundante agua y acuda inmediatamente a un médico.
6. Las pilas pueden resultar mortales si se ingieren. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños y las mascotas. En caso de que se hayan ingerido las pilas, acuda inmediatamente a un médico.
7. No deje que los niños cambien las pilas sin la supervisión de una persona adulta.
8. Guarde las pilas en un lugar seco y bien ventilado.
9. Extraiga las pilas del dispositivo cuando no vaya a utilizarse durante un periodo prolongado de tiempo.

Pilas recargables:

10. **¡Peligro de explosión!** No desmonte, haga cortocircuitos ni arroje las pilas al fuego.

Pilas no recargables:

11. **¡Peligro de explosión!** Las pilas no deben recargarse ni reactivarse con ningún útil. No desmonte, haga cortocircuitos ni arroje las pilas al fuego.
12. Saque inmediatamente las pilas gastadas del aparato y elimínelas en consecuencia.

Instrucciones de eliminación

Asegúrese de que las pilas y el aparato se eliminan de conformidad con las normativas legales vigentes de forma respetuosa con el medio ambiente.

El usuario final está legalmente obligado a reciclar las pilas utilizadas. Está prohibido eliminar las pilas utilizadas en la basura doméstica. El símbolo que representa un contenedor de basura tachado sobre la pila indica esta prohibición. Las pilas utilizadas contienen sustancias que pueden perjudicar la salud y el medio ambiente. Entre dichas sustancias se incluyen el cadmio (Cd), el mercurio (Hg) y el plomo (Pb). Estas sustancias se indican bajo el símbolo que representa un contenedor de basura tachado.

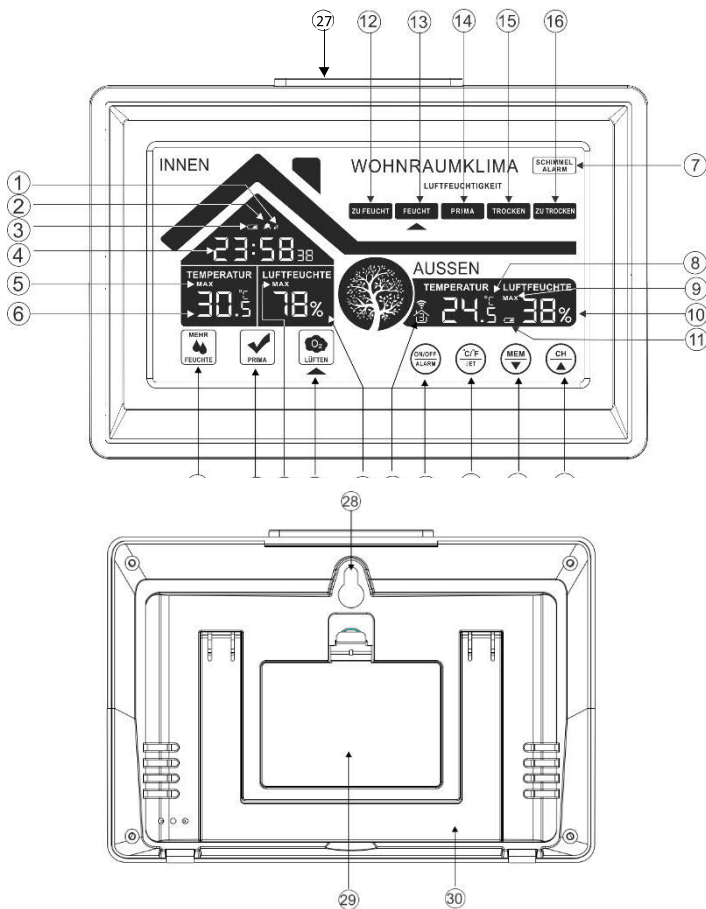
Las pilas pueden depositarse de forma gratuita en los puntos de venta o en los lugares de recogida públicos o en cualquier lugar donde se vendan pilas y baterías del mismo tipo.

Tenga en cuenta que los aparatos eléctricos no deben eliminarse en la basura doméstica normal. Deben depositarse en los puntos de recogida o de tratamiento selectivo de residuos municipales o deben eliminarse a través del fabricante/vendedor. Ello también se aplica a nuestros aparatos que deben depositarse en los puntos de recogida municipales/públicos que ofrecen este servicio de forma gratuita. Nuestros productos llevan la imagen de un contenedor de basura tachado con un rectángulo debajo que indica la obligación de una recogida selectiva.

Al eliminar este producto de conformidad con la legislación, usted protege el medio ambiente y la salud humana. Los residuos eliminados de forma inadecuada o ilegal pueden poner en peligro la salud y el medio ambiente.



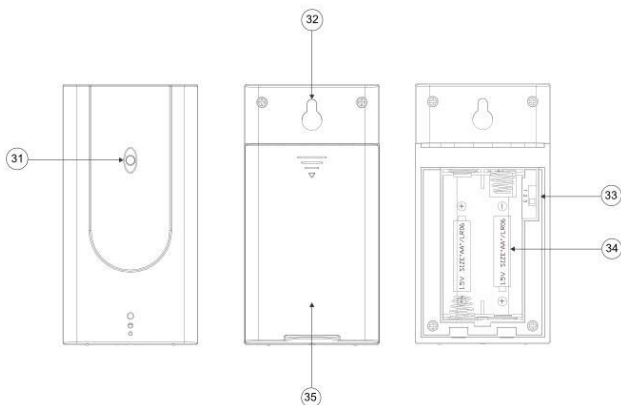
Descripción del dispositivo (unidad principal)



Pantalla LCD y teclas de función (unidad principal)

- | | |
|-----------------|--|
| 1 | Símbolo de repetición |
| 2 | Símbolo de despertador |
| 3 | Indicador de batería baja para la unidad principal |
| 4 | Hora/ Fecha/ Hora de la alarma |
| 5, 19 | Símbolo de máx/mín para valores de interior |
| 6 | Temperatura interior |
| 7 | Alarma anti-moho – Símbolo |
| 8 | Temperatura exterior |
| 9 | Símbolo de máx/mín para valores de exterior |
| 10 | Humedad exterior |
| 11 | Indicador de batería baja para el sensor exterior |
| 12-16 | Indicador de confort /climatización interior |
| 17,18,20 | Recomendaciones de acción |
| 21 | Humedad interior |
| 22 | Canal |
| 23 | Tecla "ON/OFF/ALARM" |
| 24 | Tecla "°C/°F/SET" |
| 25 | Tecla "MEM/ ▼ " |
| 26 | Tecla "CH/ ▲ " |
| 27 | Tecla "SNOOZE/LIGHT" |
| 28 | Argolla para colgar |
| 29 | Tapa del compartimento de baterías |
| 30 | Pie de apoyo |

Descripción del dispositivo (Außensensor)



Pantalla LCD y teclas de función (sensor exterior)

- 31** Indicador de función LED (se ilumina aprox. 1 vez por minuto)
- 32** Argolla para colgar
- 33** Selector de canal
- 34** Compartimento de baterías
- 35** Tapa del compartimento de baterías

Puesta en marcha

1. Retire la tapa del compartimento de las baterías **(29)** de la unidad principal e inserte 3 baterías nuevas (1,5 V / tipo AAA / LR03) con la polaridad correcta en el compartimento. A continuación, vuelva a cerrar la tapa del compartimento de las baterías.
2. Retire la tapa del compartimento de las baterías del sensor exterior **(35)** deslizándola en la dirección de la flecha e inserte 2 baterías nuevas (1,5 V / tipo AA/LR6) con la polaridad correcta en el compartimento. Coloque ambos dispositivos uno al lado del otro y no pulse **ninguna** tecla de manera inmediata. Los dispositivos se conectarán automáticamente en los próximos 3 minutos.

Si la transferencia de la temperatura exterior desde el sensor exterior hacia la unidad principal ha funcionado, puede colgar el sensor exterior en un lugar protegido de la intemperie. Se recomienda que las unidades se instalen a una distancia máxima de 5 metros entre sí.

Tenga en cuenta también que a temperaturas inferiores a 10 grados centígrados, el rendimiento de la batería de la mayoría de los tipos de batería disminuye considerablemente, lo que da como resultado una gran reducción del alcance de los sensores para exteriores. Es importante evitar obstrucciones de cualquier tipo, ya que el doble acristalamiento o la mampostería gruesa, por ejemplo, pueden reducir considerablemente el alcance del transmisor.

Si no necesita ninguna de las otras funciones del dispositivo, la puesta en marcha ha finalizado con éxito. ¡Para más funciones y características especiales de funcionamiento, véanse las siguientes instrucciones de uso!

Ajustes manuales

Todos los ajustes deben realizarse rápidamente, de lo contrario, el modo de visualización de la hora normal volverá a aparecer automáticamente.

1. Mantenga pulsada la tecla **"SET" (24)** del panel táctil durante unos 3 segundos en el modo de visualización de la hora normal. El año empezará a parpadear. Puede cambiar/ajustar el año con las teclas „▼“ (25) y „▲“ (26). Confirme su selección pulsando brevemente la tecla **"SET" (24)**.
2. El mes empieza a parpadear y se puede cambiar/ajustar con los botones „▼“ (25) y „▲“ (26). Confirme su selección pulsando brevemente la tecla **"SET" (24)**.
3. El día empezará a parpadear y se puede cambiar/ajustar con las teclas „▼“ (25) y „▲“ (26). Confirme su selección pulsando brevemente la tecla **"SET" (24)**.

El modo de 12/24 horas empezará a parpadear y se puede cambiar/ajustar con las teclas „▼“ (25) y „▲“ (26). Para la visualización de la hora que se utiliza habitualmente en Alemania, deje el ajuste en „24H“. Confirme su selección pulsando brevemente la tecla **"SET" (24)**.

4. La hora del reloj empezará a parpadear y se puede cambiar/ajustar con las teclas „▼“ (25) y „▲“ (26). Confirme su selección pulsando brevemente la tecla **"SET" (24)**.
5. Los minutos del reloj empezarán a parpadear y se pueden cambiar/ajustar con las teclas „▼“ (25) y „▲“ (26). Confirme su selección pulsando brevemente la tecla **"SET" (24)**.

Los ajustes manuales se han completado.

Ajustes de alarma

Ajuste de la hora de alarma

1. En el modo de visualización de la hora normal, pulse brevemente el botón **"ALARM" (23)**.

Aparece la fecha actual.

2. Pulse de nuevo brevemente la tecla „**ALARM**“ (23). Ahora se muestra la hora de alarma programada actualmente. Pulse y mantenga pulsada la tecla „**SET**“ (24) durante aproximadamente 3 segundos. La hora de la alarma empieza a parpadear y se puede cambiar/ajustar con las teclas „▼“ (25) y „▲“ (26). Confirme su selección pulsando brevemente la tecla „**SET**“ (24).
3. Los minutos de la hora de la alarma empezarán a parpadear y se pueden cambiar/ajustar con las teclas „▼“ (25) y „▲“ (26). Confirme su selección pulsando brevemente la tecla „**SET**“ (24).
4. La hora de la alarma está ahora ajustada y el dispositivo muestra la hora normal.

Advertencia: después de ajustar la hora de la alarma, ésta no se activará automáticamente.

Activar/desactivar la alarma del despertador

Para activar o desactivar la alarma del despertador, pulse la tecla **"ON/OFF" (23)** durante aprox. 3 segundos. Cuando se active la hora del despertador, aparecerá un símbolo de campana (2) encima de la hora/ hora del despertador. Si la hora del despertador está desactivada, el símbolo de la campana no es visible.

Alarma de repetición (Snooze)

Cuando suena la alarma del despertador, ésta se interrumpe pulsando el botón **"SNOOZE /LIGHT" (27)** y vuelve a sonar después de aprox. 5 minutos. Aparece el símbolo **"Zz" (1)**.

Presionando cualquier otro botón se apaga la alarma de ese día.

Otras funciones

Cambiar la unidad de temperatura (°C o °F)

En el modo de visualización de la hora normal, pulse y mantenga pulsado brevemente la tecla **"°C/°F"(24)** para seleccionar entre °Celsius o °Fahrenheit.

Función Mín/Máx

Podrá visualizar los valores mínimos y máximos medidos del día actual pulsando repetidamente la tecla **"MEM" (25)** en el modo normal de visualización de la hora. Primero aparecen los valores máximos, luego los valores mínimos y luego los valores actuales. Durante este tiempo aparece "MAX" o "MIN" al lado o por encima de los valores.

Iluminación de fondo

Puede encender la luz de fondo durante aproximadamente 10 segundos pulsando brevemente la tecla **„SNOOZE/LIGHT" (27)**.

Visualización de la fecha

En el modo de visualización de la hora normal, pulse brevemente la tecla **"ALARM" (23)**. Aparecerá entonces la fecha actual.

Climatización interior

El dispositivo cuenta con un indicador de confort/valorador del ambiente interior **(12 - 16)**. Se indica en los siguientes niveles:

- demasiado seco (entre 20 y 25 % de humedad interior)
- seco (entre 26 y 39 % de humedad interior)
- ideal (entre 40 y 65 % de humedad interior)
- húmedo (entre 66 y 80 % de humedad interior)
- demasiado húmedo (entre 81 y 95 % de humedad interior)

Sobre esta base, el dispositivo también proporciona las siguientes medidas a tomar (17, 18, 20):

- más húmedo (entre 20 y 39 % de humedad interior)
 - ➔ Trate de aumentar la humedad interior abriendo la ventana si la humedad exterior es superior al 39%.
 - ➔ Utilice un humidificador
- Ideal (entre 40 y 65 % de humedad interior)
 - ➔ Sin necesidad de tomar medidas

- Ventilar (entre 66 y 95 % de humedad interior)
 - Trate de reducir la humedad interior abriendo la ventana si la humedad exterior es inferior al 66%.
 - Utilice un humidificador.

Alarma anti-moho

El dispositivo dispone de una alarma óptica de moho (7), que se activa cuando la humedad interior alcanza el 70 %.

Debe tratar urgentemente de reducir la humedad interior cuando esta alarma se hace visible para prevenir el crecimiento de moho.

Resolución de problemas e instrucciones de cuidado

- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de interferencia como televisión, ordenador o similares.
- Evite colocar el dispositivo junto a o sobre placas metálicas.
- No se recomiendan para zonas cerradas como aeropuertos, sótanos, edificios de gran altura o fábricas.
- Limpie el dispositivo con un paño húmedo y sin pelusas. Nunca utilice productos de limpieza fuertes.

Reemplazo de las baterías

Si las imágenes en la pantalla se ven tenues, se recomienda cambiar las pilas. Por favor, utilice siempre pilas nuevas de alta calidad y no mezcle las viejas con las nuevas.

Sensor exterior (Transmisión de la señal)

¿El sensor exterior no transmite a la pantalla de la unidad principal? Compruebe que se han insertado al menos pilas alcalinas de marca. El sensor es dispositivo de radio que requiere baterías de alta calidad para transmitir la señal de radio correctamente. A temperaturas inferiores a 10 grados centígrados el rendimiento de todos los tipos de baterías disminuye, las baterías de zinc-carbón son completamente inadecuadas para este rango de temperaturas. El uso de baterías recargables no es posible porque tienen un voltaje demasiado bajo.

Sensor exterior (Alcance)

El sensor exterior tiene un alcance teórico de 30 metros, pero esto sólo se aplica a campo abierto sin obstáculos. Por lo tanto, recomendamos no sobrepasar la distancia de 3 a 5 metros entre la unidad principal y el sensor exterior. Las paredes de hormigón y las ventanas insonorizadas obstruyen

considerablemente la recepción de la señal y limitan considerablemente el alcance.

Sensor exterior (Indicación en la unidad principal, transmisión de la señal)

¿La temperatura del sensor exterior que se muestra en la pantalla de la unidad principal no es realista o no se muestra la temperatura? Esto puede deberse al hecho de que se registró una señal de interferencia (transmisor de interferencia) cuando se registró el sensor exterior. También es posible que la frecuencia externa haya sido bloqueada cuando se registró el sensor exterior. Proceda de la siguiente manera. Retire primero las baterías del sensor y, a continuación, pulse el botón "**CH**" (26) de la unidad principal durante aproximadamente 3 segundos. Aparecerá un carácter de búsqueda y la unidad principal buscará el sensor exterior. Ahora inserte las baterías en el sensor exterior y espere hasta que haya transferido la temperatura medida a la unidad principal. Si ha funcionado, bloquee el sensor exterior, espere 3 minutos y llévelo al lugar previsto. Si no funciona, repita el procedimiento en otro lugar.

Pantalla

Si la pantalla es difícil de leer, compruebe que ha insertado el tipo de batería correcto. También es posible que vea la pantalla desde un ángulo incorrecto. Muchos dispositivos con pantallas LCD no son igualmente adecuados para todos los ángulos de visión.

Ruidos

Un sonido de reconocimiento (pitido) suena de vez en cuando, o con más frecuencia en momentos irregulares. Aquí otro dispositivo, que transmite en una frecuencia idéntica al 100 %, intenta registrarse en el dispositivo principal. En este caso recomendamos cambiar la ubicación de la unidad principal para poder salir del rango de la unidad interferente. Si el ruido de reconocimiento es raro, le recomendamos que no haga nada, ya que probablemente se trata de un objeto en movimiento.

Desviaciones de temperatura

Las temperaturas de la unidad principal y del sensor no son idénticas. Cada dispositivo, unidad principal y transmisor son puntos de medición independientes. Es bastante improbable que ambos puntos de medición muestren exactamente la misma información incluso en aproximadamente el mismo punto de medición. Independientemente de que en una habitación se puedan medir diferentes temperaturas, los puntos de medición funcionan con una tolerancia de más/menos un grado Celsius. En casos extremos, puede producirse un error teórico de medición de más de 2 grados en aproximadamente el mismo punto de medición.

Datos técnicos

Unidad principal

Rango de medición de temperatura:	-9,9°C hasta +50°C
Resolución de temperatura:	0,1°C / 0,1°F
Rango de medición de humedad:	20 % hasta 95 %
Resolución de humedad:	1 %
Frecuencia de recepción:	433 MHz
Tolerancias de medición de la temperatura:	±1° (desde 0°C hasta +40°C)
Tolerancias de medición de la humedad:	± 5 % (desde 30 % hasta 60 %)

Sensores de exterior

Rango de medición de temperatura:	-20°C hasta +70°C
Resolución de temperatura:	0,1°C / 0,1°F
Frecuencia de transmisión:	433 MHz
Potencia de transmisión:	-17 dBm
Tolerancias de medición de la temperatura:	±1° (desde 0°C hasta +40°C)

Fente de alimentación

Unidad principal: 3 baterías alcalinas x 1,5V, tipo **AAA/LR03**

Sensor exterior: 2 baterías alcalinas x 1,5V, tipo **AA/LR6**

Línea de servicio

Puede enviar un correo electrónico a: service@mebus-group.de.

Declaración de conformidad de la UE

Según las directivas 2014/53/UE y 2011/65/EU.

Mes, año:	Juli, 2019
Fabricante/ Importador:	Albert Mebus GmbH & Co. KG Bergische Str. 11 D-42781 Haan
Denominación del producto:	Estación meteorológica controlada por radio
Nr. de artículo:	01026
Nr. de modelo:	AOK-5100B

Confirmamos que el producto designado cumple con las normas de armonización indicadas por la Unión europea. La responsabilidad de la emisión de esta declaración de conformidad recae exclusivamente en Albert Mebus GmbH & Co. KG.

Norma(s) aplicada(s):

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)
EN 62368:2014+A11:2017
EN 50663:2017
IEC 62321

Informes de pruebas/certificados: Bay Area Compliance Labs Corp.: RDG190717001-02/
RDG190717001-22A/ RDG190717001-SF/ RDG19071001/ R2DG1907176648E

Emisor: Albert Mebus GmbH & Co. KG

Lugar, fecha: Haan, den 29.07.2019

Firma legalmente vinculante:



Albert Mebus®
GmbH & Co. KG
Bergischestr. 11 42781 Haan
Postfach 1571 42759 Haan

Jörg Bläse – Director de compras